



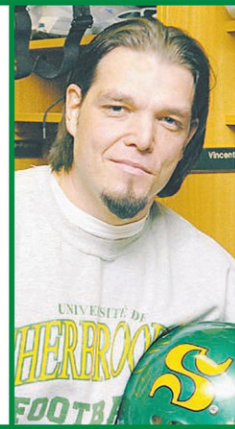
# Sports



## Tennis

Niemeyer tente de se classer pour Melbourne

page C3



## Football

Éric Joly se joint au Vert & Or

page C2

ÇA ROULE AU NOVICE-O-RAMA C4

# Thibault passe sous le bistouri

Sa saison misérable avec les Penguins est bel et bien terminée



**Sébastien Lajoie**

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

La difficile saison du gardien Jocelyn Thibault avec les Penguins de Pittsburgh s'est terminée sur une autre déception. Le Sherbrookoïse passera sous le bistouri ce week-end afin de réparer des cartilages déchirés dans sa hanche gauche lors d'un entraînement la semaine dernière.

Il s'agit d'une bien mauvaise nouvelle pour le gardien qui célébrera son 30e anniversaire aujourd'hui.

Une blessure semblable, cette fois à la hanche droite, avait mis prématurément fin à sa dernière saison avec les Blackhawks de Chicago, il y a deux ans. Il avait également dû subir l'opération.

«Ça pourrait aller mieux, en effet. Après le genou en début de saison, voilà maintenant que je me blesse à la hanche. Je ressentais une douleur en début de saison mais j'étais capable de jouer malgré tout. La situation s'est aggravée la semaine dernière lors d'une pratique à Montréal. Je suis resté coincé sur le poteau. Rapidement, j'ai senti la même douleur qu'il y a deux ans», a expliqué le gardien des Penguins, rejoint hier soir à son domicile de Pittsburgh. Un examen à résonance magnétique a confirmé il y a quelques jours les sombres prédictions de Thibault.

Ce dernier n'aura donc pas eu vraiment la chance de se faire valoir avec l'équipe de Mario Lemieux cette saison, lui qui a complié une désastreuse fiche d'une victoire, neuf défaites et trois défaites en prolongation, accompagnée d'une moyenne de buts alloués de 3,16 et d'un

pourcentage d'arrêts de 0,876.

Incidemment, sa seule victoire de l'année a été enregistrée contre le Canadien. On se rappelle que Sidney Crosby avait déjoué José Théodore en fusillade avec un but spectaculaire, procurant ainsi la victoire à Thibault.

### «Très décevant»

«C'est très décevant. Je n'ai pas été blessé très souvent dans ma carrière mais mes hanches n'ont pas été épargnées et ce sont elles qui m'ont donné le plus de fil à retordre. Je n'ai pas d'autres options que de me remettre en condition afin de récupérer le plus vite possible», a indiqué celui qui a toujours une année à son contrat avec les Penguins.

De plus en plus de gardiens souffrent de ce type de blessures, affirme Jocelyn Thibault. Et le grand responsable est le style papillon, croit-il.

«C'est une blessure de plus en plus commune au hockey, notamment chez les gardiens qui, comme moi, pratiquent le style papillon. Nous sommes souvent sur la patinoire, à genoux, et il faut faire des mouvements rapides pour se déplacer ou se relever. Toute la pression est mise sur les hanches.»

«Avec le temps, avec l'usure, il y en aura de plus en plus.»

«J'aurais aimé terminé la saison sur une meilleure note mais la seule chose qui me reste à faire, c'est de retourner à la maison. Ce n'est pas une blessure qui met fin à une carrière et j'espère revenir en force», a exprimé Thibault, qui compte bien profiter de la pause olympique pour visiter les siens à Sherbrooke.

À sa dernière sortie vendredi dernier, Thibault a été retiré du match opposant les Penguins aux Trashers après avoir accordé trois buts sur neuf lancers dans une défaite de 6-4.



La difficile saison de Jocelyn Thibault a pris fin en queue de poisson. Il devra être opéré pour réparer des cartilages déchirés dans sa hanche gauche. Archives, AP

# Le Canadien échappe le match

Une erreur du vétéran Radek Bonk conduit à la défaite en troisième période

**Robert Laflamme (PC)**  
DENVER

Il n'y a rien à faire, l'air raréfié du Colorado ne sourit pas au Canadien, qui s'est incliné hier soir pour la septième fois face à l'Avalanche depuis la délocalisation de la concession de Québec en 1995. Le but de Ian Laperrrière, inscrit à 16:24 du troisième tiers, a fait la différence dans la victoire de 2-1 que l'Avalanche a savourée devant une 462e salle comble de suite au Pepsi Center.

Positionné devant Cristobal Huet, Laperrrière a complété la stratégie de Brad Richardson et Antti Laaksonen, à la suite de la mauvaise sortie de zone du vétéran Radek Bonk.

Laperrrière a obtenu son 14e filet de la saison, un nouveau sommet pour lui.

Le Tricolore, qui montre un dossier de 0-6-1 en sept duels au Colorado, avait amorcé la dernière période en avant 1-0, mais Marek Svatos a créé l'égalité à 10:30, concrétisant le retour de lancer du défenseur Karlis Skrastins. C'était le 26e filet du Slovaque recruté, qui est à égalité en tête avec Alexander Ovechkin chez les recrues de la LNH.

### Bonk: «Une erreur bête»

Le Canadien a saboté une brillante performance du gardien français Cristobal Huet, qui a été confronté à 40 lancers.

À l'autre bout, le Suisse David Aebischer a été mis à l'épreuve 26 fois pour signer son cinquième succès d'affilée. Seul Craig Rivet l'a déjoué.

Le Tricolore (19-16-6) a donc subi une 13e défaite à ses 14 dernières sorties à l'étranger.

Il a aussi perdu les services en cours de



L'ailier droit slovaque de l'Avalanche, Marek Svatos, qui a marqué trois buts lundi face aux Blues, et un hier face au Canadien à Denver, était encore une fois bien posté devant le filet adverse, mais le gardien Cristobal Huet veillait au grain et a réussi l'arrêt avec le gant sur ce jeu. L'Avalanche a obtenu 40 tirs au but, contre 26 pour le Canadien.

soirée du défenseur Sheldon Souray, qui prolongé à six sa série de gains. défaite du Canadien, hier.

Quant à l'Avalanche (25-17-3), il a Radek Bonk ne s'est pas défilé après Le vétéran tchèque a fait son mea avoir commis l'erreur qui a provoqué la culpa, admettant qu'il n'aurait pas dû

tenter une sortie de territoire avec moins de cinq minutes à écouler à la troisième période.

«C'est une erreur bête de ma part, a-t-il affirmé. Ce revirement à la fin nous a coûté le match.

«On aurait mérité un bien meilleur sort, on a bien bataillé, notre gardien a été solide. C'est une défaite dure à avaler.»

La déception était palpable dans le vestiaire du Tricolore.

«C'est très décevant, a dit le défenseur Mathieu Dandenault. On a remis la rondelle trois fois à l'Avalanche sur la séquence du but gagnant. On ne peut pas faire ça contre une puissante équipe comme celle-là.»

L'entraîneur Claude Julien, qui a reçu la visite du directeur général Bob Gainey et de son adjoint Julien Brisebois dans une salle adjacente au vestiaire après le match, a déclaré que c'est une autre défaite difficile à accepter.

«Ça fait plusieurs victoires qu'on laisse filer de cette façon, a-t-il souligné. On avait aussi saboté un bel effort en Caroline, la veille du Jour de l'An.»

Julien a parlé de l'erreur de Bonk, disant qu'on ne s'attend pas à un mauvais jeu du genre à un moment important du match de la part d'un vétéran.

«Cette erreur nous coûte à tout le moins un précieux point», a-t-il argué.

Le Canadien a dû se tirer d'affaire avec seulement cinq défenseurs après la perte de Sheldon Souray en première période. Souray a été blessé au genou gauche à la suite d'un contact avec Dan Hinote. Il a dit croire que la blessure n'est pas sérieuse, souhaitant être de la partie au Centre Bell dès samedi.

## LA COMPÉTITION, ÇA SE VIT... EN DIRECT

**intensité  
vigueur  
caractère**

Une invitation  
**Thibault**  
PONTIAC - BUICK - GMC  
SHERBROOKE - HANCOCK

**ECONO SPORTS**

**WOODPORT EXPORT**  
Depuis 1903

**Le Saint-François  
reçoit  
Le Caron et Guay de Trois-Rivières  
Vendredi 13 janvier 20 h  
au Palais des sports**





## Le coureur des BOIS

avec **LUC LAROCHELLE**

llarochelle@latribune.qc.ca (819) 564-5456 poste 216



# Condamnés à s'entendre

Il n'y a pas de front commun entre les clubs de chasse et pêche qui négocient leur bail cette année avec Domtar et la grande corporation va imposer sa loi malgré les grincements de dents. C'était écrit dans le ciel.

La papetière a essayé publiquement quelques manifestations de colère, le mécontentement a mené à la tenue d'une assemblée qui a réuni à Sherbrooke les représentants d'une quarantaine d'associations, dimanche. Mais il est vite apparu qu'il n'y avait pas de consensus possible pour riposter.

Il y a trop de disparités de taille entre les clubs. Trop de divergences philosophiques. Et tous n'interprétaient pas de la même façon le rattrapage visé par Domtar, qui se traduira inévitablement par d'importantes hausses de cotisation

pour les membres des clubs privés.

Protester avec trop d'insistance, c'était courir le risque pour les clubs de se faire claquer la porte au nez sans qu'il y ait de retour possible. D'autres sont déjà prêts à sauter dans les bottines de ceux qui ne veulent pas marcher à la cadence proposée.

«Des gens se sont montrés intéressés à prendre la relève, c'est clair. Mais nous ne voulons pas lancer le jeu de la surenchère», confie le porte-parole de Domtar, Patrice Léger-Bourgoin.

Ce n'est probablement pas du chantage. Les terres de Domtar étant pour la plupart situées dans des zones où la chasse à l'original à l'arme à feu est permise, c'est un attrait majeur au sud du Québec. Même majorée, la carte de membre pour

appartenir à l'un de ces clubs devra toujours évoluer en fonction de ce qu'il en coûte pour partir en expédition dans les grandes forêts du Nord.

Il n'y aura pas de repli ni de concessions sur le principe, fait-on savoir chez Domtar. La politique de tarification fixant un nombre minimal de membres - donnée servant maintenant à établir la facturation - sera maintenue. La seule marge de manoeuvre des clubs est d'espérer quelques allègements financiers sur des critères spécifiques comme l'éloignement, les voies d'accès, le nombre de plans d'eau, etc.

Les clubs sont condamnés à s'entendre parce que les soldats prêts à engager coûte que coûte le combat ne sont pas assez nombreux. C'est une affaire classée.

Préparez votre chèque... en n'oubliant pas de le dater de 2006. En janvier, on a encore les vieilles habitudes de l'année précédente.

### Effet d'entraînement

C'était également facile à prévoir: dès que les intentions de Domtar ont été révélées publiquement, d'autres propriétaires ont retroussé les oreilles.

«Un certain nombre de propriétaires avec qui nous avons des ententes nous ont effectivement fait savoir qu'ils suivaient ce dossier avec intérêt. Ils attendent la réception de leur compte de taxes municipales», confirme Stéphane Demers, directeur général de Cerf Chasse, une agence offrant en location une

superficie d'environ 15000 acres au nom de différents propriétaires.

Les chasseurs clients de Cerf Chasse bénéficieront toutefois d'un sursis d'une année puisque, selon M. Demers, 90 pour cent des ententes sont déjà signées pour la saison 2006.

«S'il y a un mouvement généralisé à la hausse, il se reflétera davantage dans nos tarifs à compter de 2007» précise-t-il.

Si vous êtes parmi ceux qui négocient des ententes de location de gré à gré, allez au-devant des coups. Contactez le bureau municipal du territoire que vous fréquentez pour connaître l'évolution des taxes en 2006... ou la mise en application du nouveau rôle d'évaluation. Si la valeur des terres augmente encore, votre portefeuille n'y échappera pas.



## Souvenirs de vos AVENTURES

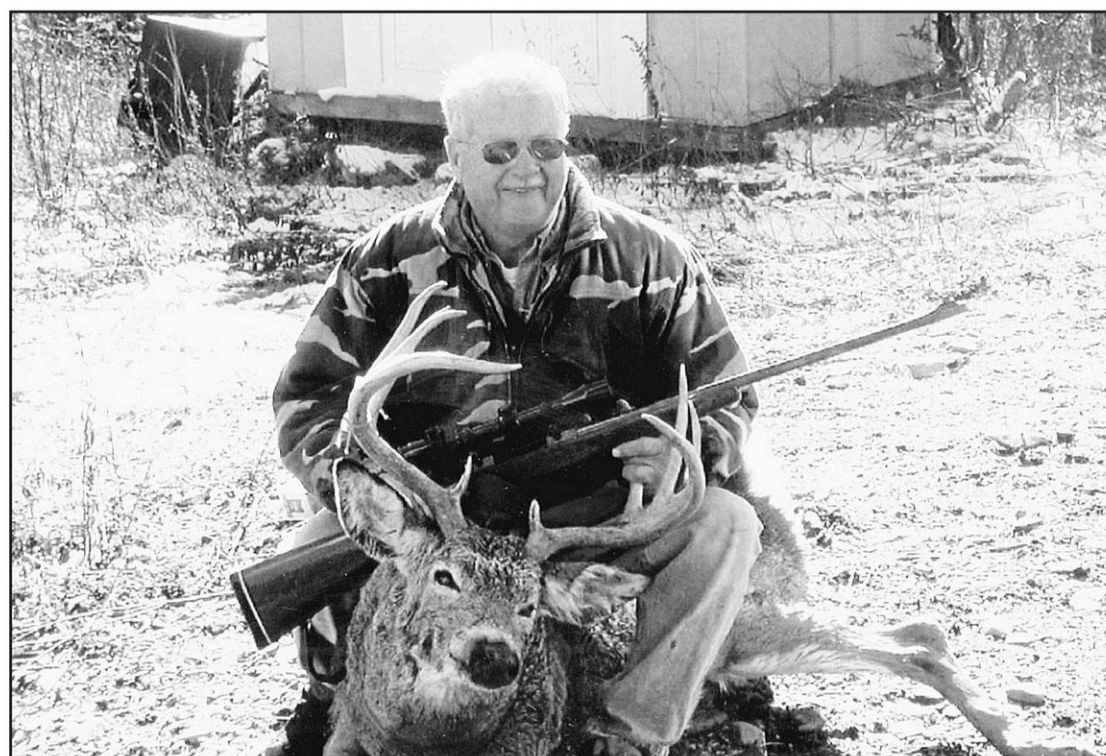
Partagez vos photos et le récit de vos aventures avec les milliers de lecteurs de La Tribune. Qu'il s'agisse d'un exploit, d'un moment inusité ou d'une photographie animalière ayant un cachet particulier, faites-moi parvenir ces souvenirs et un court texte d'accompagnement avec vos coordonnées personnelles.

luc.larochelle@latribune.qc.ca ou par la poste 1950, rue Roy Sherbrooke, J1K 2X8



### Large panache, large sourire

Martin Côté arborait ce sourire radieux après une chasse réussie cet automne dans la région d'Asbestos. Ce magnifique huit pointes faisait 193 lb. Merci à grand-maman Réjeanne pour la photo... et pour son dévouement à alimenter en pommes le site de chasse de Martin.



### Qui dit mieux?

Saison de rêve pour Réal Perron, de Chartierville, qui a réussi un doublé. En plus de ce magnifique mâle de dix pointes, M. Perron a récolté un original dont le panache mesurait 42 pouces de largeur.

# Le Vert & Or engage un coach de performance



**Jean-Paul Ricard**

jean-paul.ricard@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Alain Lapointe a accueilli un nouveau coach hier, un entraîneur qui a beaucoup de vécu comme on dit. Éric Joly a joué pour les Cougars de l'Université de Houston dans la NCAA. Il avait obtenu une bourse d'études de quatre ans, *full scholarship*. Dès sa première saison à Houston, en 1995, il a fait le *Honor Roll* académique, dans une langue qui n'était pas sa langue maternelle. Son équipe a remporté le championnat de conférence en 1996. Il avait alors participé au St. Jude Bowl en 1996, année où une blessure avait mis fin à sa carrière.

Avec le Vert & Or, il aidera l'entraîneur Marc-Antoine Joseph. Ce dernier travaillera surtout avec les joueurs de ligne défensive, tandis que Joly s'occupera surtout du centre défensif et des bloqueurs défensifs, un poste qui lui est familier.

Pourtant Éric Joly n'a jamais été entraîneur au sein d'une équipe de football. Il est avant tout un entraîneur personnel, un «coach de performance» comme on dit.

En 1995 et 1996, alors qu'il complétait son bac en kinésiologie, avec mineure en nutrition, il est devenu entraîneur de performance pour tous les athlètes de l'Université de Houston, dont l'équipe d'athlétisme qui a remporté le championnat de la conférence USA en 1999.

### Multidisciplinaire

En l'an 2000, il est devenu propriétaire d'un centre d'entraînement privé multidisciplinaire, le Houston Strength & Conditioning. Il a entraîné des athlètes de tous les niveaux et dans tous les sports, incluant des joueurs de football.

C'est Alain Lapointe qui a amené Éric Joly à jouer au football. «J'étais avant tout un joueur de

hockey. Un de mes copains de Sherbrooke, Jonathan Brunet, m'a dit qu'il voulait aller étudier au Cégep de Victoriaville et me demandait d'aller vivre avec lui en appartement. Lui, il y allait pour jouer au football, moi c'était surtout pour vivre en appartement», explique Éric, un Sherbrookoïse qui a fait ses études secondaires au Séminaire Salésien.

Bloqueur défensif et ailier défensif avec les Vulkins, Éric Joly a aidé l'équipe à remporter le bol d'or en 1989, et il a été choisi au sein de l'équipe d'étoiles du football collégial.

«À sa dernière partie comme entraîneur à Victoriaville, Alain Lapointe avait promis de remettre un trophée au joueur du match. C'est moi qui l'ai mérité et je l'ai encore. J'ai toujours gardé contact avec Alain Lapointe depuis ce temps» explique Éric Joly qui est maintenant âgé de 33 ans.

Au niveau universitaire, il a joué pour les Gaiters de l'Université Bishop's en 1992, sa saison s'est terminée au bloc opératoire à l'hôpital alors qu'il a été opéré pour une grave blessure à l'abdomen. C'est par la suite qu'il s'est exilé à Houston.

«Ma famille demeure à Sherbrooke et c'est ce qui m'a décidé de revenir vivre ici. Je revenais à Sherbrooke chaque année et c'est comme ça que j'ai appris qu'il y avait maintenant une équipe de football à l'Université de Sherbrooke et qu'Alain Lapointe en est l'entraîneur-chef. Je n'ai jamais vu l'équipe jouer, mais j'ai toujours suivi sa progression depuis le début. Ce qui m'intéressait surtout c'était la façon dont les entraîneurs s'y prenaient pour faire progresser l'équipe. Je savais bien qu'ils ne gagneraient pas beaucoup de matchs durant les premières saisons et pourtant l'équipe a progressé rapidement, mais ce n'était pas un feu de paille» explique Éric Joly, qui a offert ses services à Alain Lapointe quand il a décidé de revenir vivre à Sherbrooke.

«J'ai toujours aimé les valeurs humaines véhiculées par Alain Lapointe. Sans négliger la performance et la réussite, il considère l'importance de l'être humain avant tout. C'est important. En un mot, je peux dire qu'on s'entend bien et il a m'a invité à me joindre à l'équipe.»

«C'est une opportunité en or qui s'offre à nous. Il ne fallait pas la laisser passer», précise Alain Lapointe heureux de cette acquisition.



Alain Lapointe a souhaité la bienvenue à un nouveau coach avec le Vert & Or. Éric Joly est également un de ses anciens joueurs alors qu'il dirigeait les Vulkins du Cégep de Victoriaville.

Imacom, Julie Roy

# Niemeyer vise sa place à Melbourne

Sébastien Lajoie  
SHERBROOKE

Foi de Frédéric Niemeyer, le moral tient bon, la motivation est au rendez-vous et la santé est au sommet. Le tennisman de Deauville est en Australie depuis deux semaines afin de se préparer pour les qualifications qui donnent accès au premier tournoi du Grand Chelem, les Internationaux d'Australie.

Au premier tour des qualifications, Niemeyer affrontera l'Australien Nick Lindahl, qui est présentement classé 653e au monde. Niemeyer est présentement classé 28e chez tous les joueurs qui participent aux qualifications.

«Ça fait déjà deux semaines que je suis en Australie. Je suis venu tôt cette année afin de me préparer et de disputer le plus de matchs possible avant les qualifs pour Melbourne. L'Australie est aussi un de mes pays préférés et j'y ai plein d'amis», a-t-il expliqué lorsque rejoint par La Tribune.

Seulement deux tournois étaient au programme avant l'épuisante marche vers Melbourne, ceux d'Adelaïde et de Sydney. À Adelaïde, Niemeyer s'est incliné au dernier tour de qualifications lors d'une défaite crève-cœur en trois sets, dont 7-5 à la dernière manche dans ce qui était son deuxième match de la journée.

Quand au tournoi de Sydney, Niemeyer n'a pas profité d'un tirage au sort intéressant, lui qui a dû se

frotter au Français Arnaud Clément dès le premier tour. Il s'est finalement incliné en deux manches de 6-3 et 6-4.

«C'était un tableau assez fort pour ce tournoi. Il faut dire que l'événement était fort couru puisque c'était le dernier tournoi avant Melbourne», a-t-il indiqué.

«La défaite à Adelaïde a été difficile à avaler. C'est toujours difficile de perdre au dernier tour de qualifications. Je suis quand même content de ma performance. J'ai joué du bon tennis. Mon but était de jouer quelques matchs et c'est ce que j'ai fait.»

## Au 175e rang

Frédéric Niemeyer occupe présentement le 175e échelon mondial du classement de l'ATP. En tout, 16 places sur le tableau principal sont disponibles à Melbourne chez les hommes et 12 chez les femmes.

Somme toute, la motivation semble être de retour chez Niemeyer. Ce dernier avait laissé entendre, après la saison 2005, que tous les scénarios concernant son avenir étaient à envisager, y compris la retraite.

Si Niemeyer peut se frayer une place sur le tableau principal, il pourrait peut-être profiter des nombreuses blessures aux différents favoris.

Le tenant du titre Marat Safin et la jeune sensation Rafael Nadal, de même que le vétéran André Agassi, ont déjà déclaré forfait pour cette compétition.



Archives, PC

Frédéric Niemeyer espère entreprendre l'année 2006 du bon pied aux qualifications donnant accès au tableau principal des Internationaux d'Australie.

# Mésônéro s'est défait des «pommes pourries»



Yanick Poisson  
yanick.poisson@latribune.qc.ca  
VICTORIAVILLE

analysé.

## 11 transactions

Mésônéro a été le directeur le plus actif du circuit Courteau avec 11 transactions. Il a échangé huit joueurs. Les premiers à partir ont été le gardien Josh Tordjman et le capitaine Renaud Desalliers.

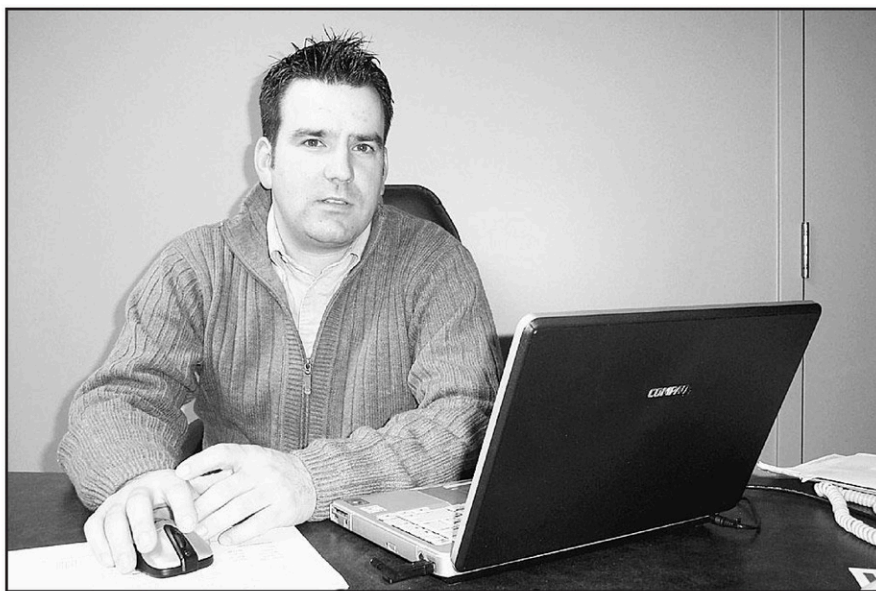
Alors que Tordjman avait clairement indiqué qu'il n'avait plus rien à faire à Victoriaville, Desalliers n'a jamais été l'ombre de lui-même depuis qu'il s'est amené des Olympiques de Gatineau.

Ryan Jenner, Gabriel Boies, Jan Danecek, Pierre-Olivier Dupéré, Philippe Brisebois et Corey Locke sont les autres Tigres à avoir quitté le navire.

Le directeur général précise que ce ne sont pas tous ces joueurs qui avaient une mauvaise attitude. Il a d'ailleurs eu beaucoup de difficulté à accepter la transaction envoyant Jan Danecek à Shawinigan.

## L'avenir

«Je n'avais rien à reprocher à Jan. Il travaillait fort et il était apprécié des par-



La Tribune, Yanick Poisson

Le directeur général des Tigres, Jérôme Mésônéro, n'a pas chomé lors de sa première période de transactions.

tisans. Il y a toutefois des offres comme ça qu'il n'est pas possible de refuser».

«Puisque nous aurons la chance de repêcher deux bons Européens, Danecek ne nous aurait donné que trois mois de

hockey. En retour, nous avons obtenu un prospect de premier plan en Nolin. Les gens qui ont de la difficulté à comprendre l'échange pourront m'en reparler dans trois ans», a expliqué Mésônéro.

C'est avec surprise que les Tigres de Victoriaville ont remis un alignement de seulement 21 joueurs aux autorités de la Ligue pour compléter la saison.

La direction compte sur de bonnes ententes avec les formations midget AAA et junior AAA pour compléter son alignement en cas de besoin.

«Moins il y a de joueurs sur la glace lors des entraînements, mieux c'est pour le développement des joueurs. Il y a une meilleure relation joueur-entraîneur, a ajouté le d.g.

## Le temps d'une coupe

Celui qui a contribué fortement à l'essor des Saguenéens de Chicoutimi évalue à cinq ans l'échéancier pour bâtir une équipe championne.

«Il faut deux bonnes séances de repêchage consécutives et on peut espérer la coupe trois ans plus tard», a-t-il mentionné.

Le président des Tigres, Éric Bernier, précise toutefois que ce délai peut être raccourci grâce à la présence de joueurs européens de premier plan.

# Parent s'attaque au défi de la première division

Jean-Paul Ricard  
SHERBROOKE

Louis Parent, le coordonnateur défensif chez les Cougars du Collège Champlain, a remis sa démission à l'entraîneur-chef Sébastien Brière au surlendemain de l'élimination de l'équipe, aux mains des Cheetahs du Collège Vanier en demi-finale de la Ligue de football collégial AAA. Trois autres entraîneurs des Cougars auraient quitté l'équipe depuis.

Parent travaillait avec les Cougars depuis 1990, comme assistant de Claude Gauthier au départ, puis comme coordonnateur défensif depuis 1996. «Nous avons gagné le bol d'or à mes deux premières années avec l'équipe», raconte Louis Parent, qui vient de se joindre aux Volontaires du Collège de Sherbrooke à titre d'adjoint au coordonnateur défensif Claude Gauthier.

«Je n'avais pas pensé à me joindre aux Volontaires quand j'ai quitté les Cougars à cause de divergences d'opinions. Ce n'est pas une décision prise sur un coup de tête. Quand Claude Gauthier a su que j'étais disponible, il m'a demandé si j'étais intéressé à travailler avec les Volontaires. Claude a été mon mentor au football. Je n'avais aucune connaissance du coaching avant qu'il me dise que Tony Addona cherchait des entraîneurs pour travailler avec les Cougars. J'étais un amateur de sport, un amateur de football, mais je n'avais jamais joué dans une ligue organisée. Claude était mon coéquipier au hockey dans une ligue de garage et c'est pour cette raison qu'il m'a offert le poste. Il m'a tout enseigné. J'ai appris vite. Ce n'était pas nécessaire de répéter les mêmes choses avec moi», souligne Louis Parent, qui se dit heureux de retrouver Gauthier chez les Volontaires.



Imacom, Julie Roy

Louis Parent, à l'avant, se sent bien entouré chez les Volontaires du Cégep de Sherbrooke. Il pose en compagnie de Danny Rousseau, Jean-Benoît Jubinville et Claude Gauthier.

Lors de la conquête du bol d'or contre les Spartiates du Cégep du Vieux-Montréal, l'entraîneur Tony Addona avait rendu hommage à Louis Parent et à toute la brigade défensive des Cougars pour la conquête du championnat. La défensive a toujours été la marque de commerce de l'équipe du Collège Champlain.

## Première division

«J'ai toujours pensé qu'il y avait de la place pour une deuxième équipe de football collégial à Sherbrooke et la tenue des Volontaires prouve que j'avais vu juste», dit Louis Parent, qui ajoute: «Je n'ai jamais vu un seul match des Volontaires, mais je

suis de proche tout ce qui se passait dans l'équipe. C'est une organisation sérieuse et bien dirigée. Le fait que l'équipe va évoluer en première division l'an prochain représente un beau défi. Les victoires seront plus difficiles à obtenir.»

«Je suis content de voir Louis s'ajouter à notre équipe. C'est un gars qui a beaucoup de vécu. Nous avons un gros défi, plus gros que celui que nous avons relevé à notre première saison en 2004. C'était important de renforcer notre personnel d'entraîneurs et je peux vous dire qu'il y aura d'autres ajouts au cours des prochains jours. C'est bon pour le recrutement. Les joueurs regardent le Collège d'abord, puis il essaient de savoir qui sont les entraîneurs en place, avant de prendre une décision. Il nous faut

une organisation professionnelle si nous voulons devenir les meilleurs et ça nous prend des hommes d'expérience pour y arriver», précise l'entraîneur-chef Jean-Benoît Jubinville.

Danny Rousseau, responsable du service des sports au Cégep de Sherbrooke, abonde dans le même sens. «Notre premier objectif en entrant dans la Ligue de football collégial AA, c'était de monter en première division et nous avons réussi. Nous savions que ça voulait également dire de renforcer notre personnel d'entraîneurs et c'est ce que nous sommes en train de faire, pour évoluer dans un meilleur calibre», précise Rousseau.

À partir de **49\$\*** LOUEZ UNE MOTONEIGE **ski-doo**

Les sentiers sont ouverts!

Faites-vous plaisir et partez en randonnée avec vos amis.

Pour plus de détails ou pour réserver, consultez notre site [www.centredeiamotoneige.com](http://www.centredeiamotoneige.com) ou composez le **450-532-2262**

**PERFORMANCE NC**  
Le Centre De la Motoneige  
**Valcourt**

9060 de la Montagne Valcourt, Qc (450) 532-2262 Fax: (450) 532-2264  
Demandez un formulaire de réservation à [clandry@cooptel.qc.ca](mailto:clandry@cooptel.qc.ca)

**VENDEDI 13 JANVIER 2006**  
**L'UNIVERSITÉ MCGILL VISITE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S**  
**AU GYMNASSE MITCHELL DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S / 18 h et 20 h**  
Adultes: 6 \$ / Enfants de 12 ans et moins: 2 \$

**BASKETBALL UNIVERSITAIRE**

Commanditaire officiel des Gaiters

Statistiques

Hockey



LIGUE NATIONALE

Table of hockey statistics for the National League, including columns for Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est, Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, and Section Pacifique.

Hockey



LIGUE NORD-AMÉRIQUE

Table of hockey statistics for the North American League, including columns for Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est, Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, and Section Pacifique.

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE/MAURICIE

Table of hockey statistics for the Junior AA Estrie/Mauricie League, including columns for Association de l'Est, Section Nord-Est, Section Atlantique, Section Sud-Est, Association de l'Ouest, Section Centrale, Section Nord-Ouest, and Section Pacifique.

SPORT SCOLAIRE

Table of school sports statistics, including basketball and hockey results for various teams and leagues.

CALENDRIER DE LA LNHA

Calendar of LNHA events, listing dates and locations for various matches and tournaments.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

General ranking table for hockey leagues, listing teams and their respective points.

RENDÉMENT DU CANADIEN

Table showing Canadian player performance statistics, including goals, assists, and points.

LIGUE AMÉRICAINNE

Table of statistics for the American League, including columns for Association de l'Est, Section Atlantique, Section Est, and Section Ouest.

LES MENEURS

Table of leading players in the American League, listing names and their statistics.

LIGUE MIDGET AAA

Table of statistics for the Midget AAA League, including columns for Section C.C.M., Section D.P., Section Bp, and Section Pts.

LIGUE SENIOR PROMUTUEL

Table of statistics for the Senior Promutuel League, including columns for Section Sherwood, Section Est, and Section Ouest.

À LA TÉLÉ

Table listing television broadcast schedules for various hockey events.

En vitesse

Printers signe avec la NFL

Article about Casey Printers signing with the NFL, mentioning his previous career with the Lightning and his current role with the Chiefs.

Andreychuk n'a pas été réclamé

Article about Andreychuk not being claimed by any team, discussing his status and potential future.



Imacom, Julie Roy

Ça bouge au Novice-O-Rama

Article about the Novice-O-Rama tournament, highlighting the participation of young players and the competitive atmosphere.

Commentaire

Roy aurait-il perdu les pédales?

Opinion piece discussing Patrick Roy's performance and career decisions, questioning if he has lost his touch.

Continuation of the opinion piece, further analyzing Roy's situation and the expectations placed on him.

Les Cantonniers épargnés

Article about the Cantonniers hockey team, discussing their performance and the impact of player changes.

Chicane de ménage

Article about domestic issues in the hockey world, possibly related to player contracts or team management.

Sommaires

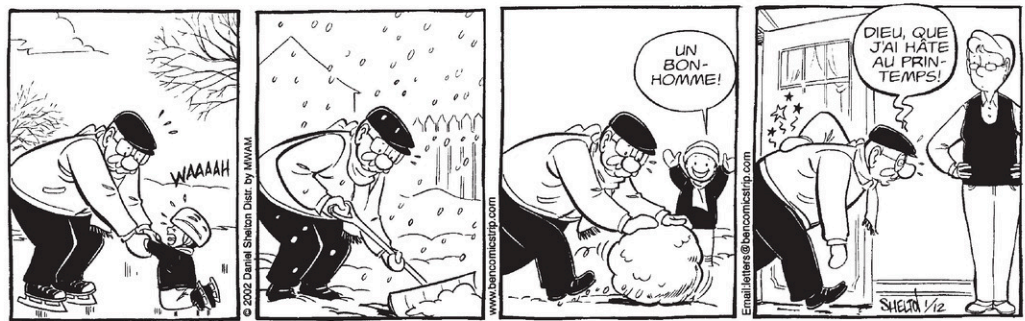
Summary table of results from various hockey leagues and tournaments, including scores and key statistics.

# De l'information au divertissement

## La Tribune

### vous accompagne au quotidien.

### Ben



### Blondinette



### Hagar l'horrible



### Votre horoscope

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**  
 La visite de la Lune dans votre Signe opposé, le Cancer, vous permettra de comprendre différents points de vue et d'élaborer de nouveaux concepts. Il n'est jamais trop tard pour poser un nouveau regard sur votre quotidien. Vous avez le droit de changer d'avis; alors ne vous laissez pas intimider par la réaction des autres. Votre sens de l'humour peut même charmer quelqu'un...

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**  
 Les aspects planétaires actuels annoncent une étape favorable importante. Vous évoluez dans un climat de bonne entente dans lequel vous êtes en mesure de recevoir facilement des appuis importants. Il n'est pas nécessaire de faire des pieds et des mains pour trouver la solution recherchée, il suffit tout simplement de regarder autour de vous.

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**  
 Faisant la lumière sur un malentendu, la visite de la Lune en Cancer vous procurera un certain soulagement. Et, tandis qu'elle forme un trigone avec Uranus en Poissons, vos démarches peuvent avoir des répercussions quasi-instantanées. Voici un bon jeudi pour faire une sortie dans le monde ou pour approfondir votre lien avec une nouvelle connaissance.

**du 21 MARS au 20 AVRIL**  
 L'arrivée de la Lune en Cancer peut être une source de malaise pour le Bélier. Pourquoi vous tracasser inutilement avec ce qui s'est produit hier, ou avec ce qui pourrait arriver demain? Si quelque chose mine la qualité de votre instant présent, concentrez-vous sur ce que vous êtes en mesure de faire concrètement aujourd'hui même pour remédier au problème.

**du 21 AVRIL au 20 MAI**  
 Vous gagnerez à demeurer intègre et fidèle à vos convictions. Il est inutile d'envisager des compromis excessifs en vue d'essayer de plaire à tout le monde. Après tout, cela semble carrément impossible. Vos idées ne feront probablement jamais l'unanimité absolue, mais elles peuvent néanmoins recevoir suffisamment d'appuis pour pouvoir être mises en application.

**du 21 MAI au 21 JUIN**  
 Il est possible d'idéaliser certaines options hypothétiques. Prenez le temps d'étudier une situation avant de modifier vos engagements de façon permanente. Ceci ne veut pas dire que votre première impression ne sera pas confirmée dans un avenir rapproché, mais plutôt que rien ne presse. Si l'occasion en vaut vraiment la peine, elle demeurera disponible.

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**  
 L'arrivée de la Lune en Cancer met l'accent sur votre vie sociale et vos entretiens. Certes, il est bon d'avoir de l'entregent, mais de savoir accorder une écoute attentionnée à autrui est une qualité d'autant plus respectable. Les réponses à vos interrogations peuvent être obtenues lors d'une rencontre cordiale. Faites part de curiosité, mais ne basculez pas dans l'indiscrétion.

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**  
 Le bilan de ce jeudi sera positif si vous êtes capable de ne pas agir impulsivement et excessivement. Les projets modestes peuvent vous rapporter autant de satisfaction, sinon davantage, que les entreprises grandioses. Dans le même ordre d'idées, vous risquez d'avoir plus de plaisir en prenant part à une réunion intime qu'à un gala extravagant.

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**  
 Il est impossible de maîtriser une aptitude sans l'avoir pratiquée. L'influence de Mercure en Capricorne exerce une influence favorable sur tout ce qui touche à l'apprentissage d'expertises. En persévérant, vous augmentez vos chances de parvenir à exceller dans un domaine qui vous fascine. Par contre, en baissant les bras, vous ne faites que rater l'occasion de vous améliorer.

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**  
 Si vous n'entretenez pas d'attentes démesurées et que vous vous concentrez sur le moment présent, le passage de la Lune en Cancer ne sera pas trop austère. Il est probable que certains résultats ne rencontrent pas exactement les objectifs espérés. En vue d'éviter les déceptions, il faudrait quand même vous conditionner à ne pas obtenir aujourd'hui le plein maximum.

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**  
 L'arrivée de la Lune en Cancer exerce une influence favorable sur vos capacités intuitives. Laissez-vous guider par ce que vous sentez intérieurement s'il s'agit de faire un choix ou de prendre une décision. Vous pouvez amener quelqu'un à faire un aveu important si vous choisissez une approche qui allie la douceur et la diplomatie.

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**  
 Le moment actuel est le plus opportun. Voici un bon jeudi pour prendre l'initiative et passer promptement à l'action. Un projet qui vous tient à cœur peut prendre son coup d'envoi si vous n'attendez pas plus longtemps. Vous bénéficiez présentement de l'appui de gens déterminés, voire impulsifs; ne les faites pas attendre trop longtemps.

### Éphémérides

Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 12 janvier

- 2004 - Des dissidents incendient la maison de James Gabriel, grand chef mohawk de Kanésatake, et séquestrent 60 policiers autochtones.
- 2001 - Détenu depuis 34 jours, à Cornwall, un Ontarien de 16 ans est libéré; dans un travail scolaire, il avait imaginé la vengeance à l'explosif d'un étudiant maltraité.
- L'administrateur de l'ONU au Kosovo, le Français Bernard Kouchner, quitte et est remplacé par le Danois Hans Haekkerup.
- 2000 - Le gouvernement de Turquie suspend l'exécution du Kurde Abdullah Ocalan, condamné à mort pour séparatisme.
- Devant un tollé, l'Université du Québec à Montréal renonce à un contrat d'exclusivité avec Coca-Cola.
- 1998 - La Canadienne Louise Fréchette est nommée secrétaire générale adjointe de l'ONU.
- 1992 - En Algérie les élections, où le Front islamique du salut avait beaucoup progressé, sont invalidées par le régime militaire.
- 1991 - A Washington, le Congrès autorise le recours à la force pour que l'Irak se retire du Koweït.
- 1988 - En Chine communiste, adoption du principe d'autonomie des entreprises publiques.
- 1977 - La Cour fédérale maintient une décision d'Ottawa limitant le français dans le transport aérien.
- 1970 - Au terme de 31 mois de guerre civile au Nigeria, le Biafra sécessionniste capitule.
- 1969 - A Miami, au troisième Super Bowl, les Jets de New York battent Baltimore 16-7 et la Ligue américaine de football atteint le niveau de la NFL.
- 1967 - Dans les désordres de la Révolution culturelle, en Chine, l'armée s'engage à soutenir Mao Tsé-Toung.
- 1964 - Révolution à Zanzibar, qui devient républicain et dont le sultan est banni.
- 1957 - Fin d'une grève de 10 jours aux chemins de fer Canadien Pacifique.
- 1953 - L'archevêque Paul-Emile Léger, de Montréal, est promu cardinal.
- 1951 - Albert Guay est pendu à Montréal, pour le meurtre de 23 personnes dans la destruction par une bombe d'un avion, en septembre 1949.
- 1945 - Déroute des Allemands, après la bataille dite du Saillant des Ardennes, en Belgique.
- 1944 - Charles de Gaulle, chef de la France libre, rencontre Winston Churchill, à Marrakech, au Maroc.
- 1932 - Hattie Wyatt Caraway, de l'Arkansas, est la première femme élue sénateur à Washington.
- 1928 - Début de la construction du stade DeLorimier à Montréal.
- 1912 - A Toronto, le premier numéro du Financial Post paraît.
- 1879 - Début des hostilités entre Anglais et Zoulous, en Afrique du Sud.
- 1684 - Louis XIV épouse Françoise d'Aubigné, la Maintenon, qui l'incitera à persécuter les protestants.
- 1598 - Les troubles du pape Clément VIII prennent le duché de Ferrare, en Emilie-Romagne.
- Ils sont nés un 12 janvier: L'écrivain italien Andrea Alicati (1492-1550) Le médecin et chimiste flamand Jan Baptist Van Helmont (1577-1644) L'auteur de contes Charles Perrault (1628-1703) L'aviateur et fasciste allemand Hermann Goering (1893-1946)

### Le mot perdu

PREMIERE GUERRE MONDIALE - Un mot de 9 lettres

R	A	L	E	P	I	M	E	N	N	E	V	T	E	U
U	W	O	C	C	U	P	E	R	O	D	O	S	I	E
E	F	O	M	I	N	E	N	S	I	A	V	E	R	F
R	R	Y	L	A	R	E	N	E	G	V	L	U	G	A
E	Y	A	L	U	S	A	M	A	D	E	L	O	N	N
P	I	S	S	L	B	P	R	E	M	F	N	Y	O	T
M	E	S	E	T	I	G	T	E	I	U	C	I	H	A
E	I	E	A	R	O	U	M	A	I	N	R	N	E	S
E	I	R	E	N	P	O	E	N	A	E	H	V	S	S
U	E	B	N	M	U	Y	R	N	E	I	L	A	T	I
R	M	E	A	D	H	C	T	I	R	E	R	S	I	N
O	M	C	R	R	L	E	U	I	N	D	A	I	E	G
P	O	O	R	I	A	H	E	I	I	M	V	O	G	V
E	S	E	A	N	N	C	N	T	M	A	R	N	E	A
N	O	I	S	A	V	E	I	Y	P	E	R	I	T	E

- |          |           |         |         |
|----------|-----------|---------|---------|
| AISNE    | EMPIRE    | MADÉLON | RUSSIE  |
| ALEP     | ENNEMI    | MARNE   | SAMMY   |
| AMPUTE   | EUROPE    | MEMEL   | SAMOA   |
| ARABIE   | EVADE     | MINE    | SERBE   |
| ARDITI   | EVASION   | MOUDROS | SOMME   |
| ARGONNE  | FANTASSIN | NAMUR   | TIRER   |
| ARRAS    | FEU       | NANCY   | TSAR    |
| ASIE     | GENIE     | NEULLY  | UHLAN   |
| BULOW    | HAIG      | NEUTRE  | VESLE   |
| CAMP     | HONGRIE   | NIEMEN  | YPERITE |
| DAMAS    | INVASION  | OCCUPER | YPRES   |
| DRINA    | ITALIEN   | OUEST   | YSER    |
| ECHEC    | LENINE    | RIGA    |         |
| EMPEREUR | LVOV      | ROUMAIN |         |

Solution du dernier problème : PURGATOIRE

12 janvier 2006

No 1099

### Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

12 janvier 2006

No 1110

#### HORIZONTALEMENT

- Auteur de lettres anonymes - Sur le dos des bêtes de somme (pl.).
- Extrémité par laquelle une pièce d'assemblage se joint à une autre - Rangée de bancs.
- Vin grec résiné - Peut se dire d'une jupe.
- Se vend en bouteilles - Presque 5 litres de champagne.
- Curie - Défunct depuis peu - Représente le pape auprès d'un gouvernement étranger.
- Le cheval doit le franchir - Vrai.
- Dodu - Fait planer.
- Semblable en quantité - Né de.
- Empêchés de partir - Personne qui inspire et dirige.
- Graminée aromatique - Qui conserve une teinte naturelle.
- Possessif - Qui concernent l'os cubital.
- Distinct - Galon placé sur le bandeau du képi pour indiquer le grade.

#### VERTICALEMENT

- Évoluer librement avec vivacité et légèreté - Pas à toi.

- Personnage d'Uderzo - Partie de la jambe.
- Tribunal ordinaire du Saint-Siège - Fantastique.
- Véhicule public - Ne pas passer loin.
- Rendu plus long - Stressée.
- Qui n'a presque pas servi.
- État américain colonisé par les Mormons - Désignent.
- Panthères des neiges - Introduit une explication.
- Plante des régions tropicales - Rayé.
- Biréacteur - Clartés éphémères.
- Qui adhèrent fortement - On les fixe en terre.
- Fente sur un sabot - Met droit.

#### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	B	O	U	R	S	O	U	F	L	E	G
2	A	U	R	E	U	S	O	I	N	T	E
3	B	I	B	I	E	D	R	E	D	O	N
4	O	A	N	S	R	E	G	I	M	E	
5	U	N	I	A	S	O	E	V	E		
6	C	E	N	T	I	E	M	E	E	S	T
7	H	O	A	N	N	A	L	E	S	R	
8	E	P	A	R	E	D	I	T	C	I	
9	H	U	I	T	A	M	A	R	R	E	
10	S	Y	N	E	R	G	I	E	O	U	D
11	I	T	E	A	U	R	E	O	L	E	R
12	R	E	S	U	M	E	E	H	E	L	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

# Annonces classées

## Pour placer une annonce classée

### (819)564-2222

Sans frais  
1 800 567-6955  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

## Le combo

### Placez une annonce classée

3 jours dans La Tribune +  
1 publication dans La Nouvelle

### et obtenez 22% de rabais\*

\* certaines conditions s'appliquent

Avis

Dés la première journée de parution, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première journée de parution. La Tribune se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR !

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

<b>IMMOBILIER</b> <b>ACHAT, VENTE, ECHANGE</b> Propriétés - bungalows ..... 2 Maisons ouvertes ..... 4 Propriétés à revenus ..... 6 Condominiums à vendre ..... 8 Maisons de campagne ..... 10 Maisons mobiles ..... 12 Bord de l'eau ..... 14 Chalets à vendre ..... 16 Propriétés désirées ou à échanger ..... 18 Terres, terrains ..... 20 Fermes ..... 22 Érablières et sucreries ..... 24 Commerces à vendre ..... 26 Bâtisses industrielles ..... 28 Bâtisses commerciales ..... 30 Propriétés hors-Sherbrooke ..... 32 Villégiature hors-Québec ..... 34 Vin d'oeil ..... 38	Appartements arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Université, Ascot) .. 46 Appartements arrondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville ..... 48 Appartements arr. de Jacques-Cartier (Nord) ..... 50 Appartements Magog ..... 52 Appartements bord de l'eau ..... 54 Appartements autres ..... 56 Maisons à louer ..... 58 Appartements, maisons à partager ..... 60 Appartements, maisons désiré(e)s ..... 62 Condominiums à louer ..... 64 Vacances, condos ..... 65 Chambres à louer ..... 66 Appartements et pension ..... 68 Chambres et pension 3e âge ..... 70 Résidences retraitées ..... 72 Chalets à louer ..... 74 Locaux à louer ou partager ..... 78 Commerces à louer ..... 80 Entrepôts, garages à louer ..... 82	Autos à vendre ..... 104 Véhicules 5000 \$ et moins ..... 106 Véhicules à louer ..... 108 Véhicules antiques et de collection ..... 110 Véhicules lourds ..... 112 Entrepotage de véhicules ..... 114	<b>VEHICULES RECREATIFS</b> Motorisés ..... 120 Roulotte tentes-roulottes ..... 122 Bateaux, sports nautiques ..... 124 Motoeques ..... 126 Tout-terrains ..... 128 Motos, scooters ..... 130 Remorques ..... 132	<b>LOISIRS</b> Activités, loisirs ..... 140 Musiciens, groupes ..... 142 Voyages, covoyage ..... 144	<b>EMPLOIS</b> Personnel demandé ..... 150 Travail demandé ..... 152	<b>MARCHANDISES</b> Articles de moins de 60 \$ ..... 160	Animaux ..... 162 Meubles et électroménagers ..... 164 Entrepotage de meubles ..... 166 Ordinateurs ..... 168 Photographie ..... 169 Électronique ..... 170 Machines à coudre ..... 172 Vêtements, friperies ..... 174 Articles de bébé ..... 176 Instruments de musique ..... 178 Articles de sports ..... 180 Bicyclettes ..... 182 Piscines et spa ..... 184 Camping ..... 186 Chasse et pêche ..... 188 Outils ..... 190 Ouvrages d'arts, antiquités ..... 192 Collectionneurs ..... 194 Équipements à neige ..... 196 Bois et équipement de chauffage ..... 198 Tracteurs ..... 210 Équipements de ferme ..... 212 Équipements de restaurant ..... 214 Équipements de bureau ..... 216 Équipements d'érablières ..... 217 Machinerie et outillage ..... 218 Matériaux de construction, rénovation ..... 220	Fruits et légumes ..... 221 Terre de jardinage et pelouse ..... 222 Ventes de garage arr. de Brompton ..... 224 Ventes de garage arr. de Fleurimont (Est, Fleurimont) ..... 226 Ventes de garage arr. de Lennoxville ..... 228 Ventes de garage arr. du Mont-Bellevue (Centre-ville, ouest, Ascot) ..... 230 Ventes de garage arrondissement Rock Forest, St-Élie, Deauville ..... 232 Ventes de garage arr. de Jacques-Cartier (Nord) ..... 236 Ventes de garage hors-Sherbrooke ..... 238 Marchés aux puces ..... 240 Perdu, trouvé ..... 242 Noël ..... 243 Divers à vendre ..... 244 Demande à acheter ou échanger ..... 246	<b>SERVICES PERSONNELS</b> Rencontres, amitié ..... 260 Astrologie ..... 262 Escortes ..... 264 Massages ..... 266	<b>SERVICES DIVERS</b> Préparation de curriculum vitae ..... 300	Traitement de textes, rédaction, traduction ..... 302 Cours privés, formation ..... 304 Esthétique, coiffure ..... 306 Garderies, gardiennage ..... 308 Avis de recherche ..... 309 Travaux domestiques ..... 310 Dénéigement ..... 312 Réparation d'appareils ..... 314 Déménagement, transport ..... 316 Paysagistes ..... 318 Services divers ..... 320	<b>FINANCES</b> Hypothèques ..... 330 Argent à prêter ..... 332 Argent demandé ..... 334 Occasion d'affaires ..... 336 Comptabilité, impôts ..... 338 Services financiers ..... 340	<b>SOINS DE SANTÉ</b> Appareils orthopédiques ..... 348 Santé ..... 350 Soins thérapeutiques, massothérapie ..... 352 Soins à domicile ..... 354 Croissance personnelle ..... 356
--	---	--	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

### Tour d'horizon

**BOUTIQUE MARIE-PAULE**  
Grande vente, 50% et plus sur toute la marchandise d'inv. 751, 12e avenue nord, Sherbrooke. 346-9591.

**2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS**  
★ BUNGALOW 93 ★  
Compl. aménagé, garage attaché 10x2x3, 3 c.c., 2 s.b., près des services, école. 139-0035. 573-4222

**26 COMMERCES À VENDRE**  
FRIPERIE-BOUTIQUE  
à vendre, hommes-femmes, enfants, rack métal et très beaux meubles de bois. Cause: maladie. Faites une offre. Vente jeuven-sam. 50%. 1530 Poisson, voisin ancien Wal Mart. 345-0167 / 864-9357

**30 BÂTISSSES COMMERCIALES**  
À 2 MIN. DU CEGEP  
3/4 tout incl. libre imméd. 346-2732, 572-2918

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT (Est, Fleurimont)**  
7 1/2 4 c.c., 2 salons, 2 s.b., garage, salle à manger, 2 stat. 850\$/mois. 347-3211

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE (centre-ville, ouest, université, Ascot)**  
CHERCHE CO-LOC Pour partager 3/4, 2 c.c., au Montagnais, secteur. Université, Linclun. Libre imm.: 3005. 514-916-4462

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**  
2 1/2, 3 1/2 LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR  
2825 DU MANOIR  
Résidence personnes retraitées ELIGIBLE AU CRÉDIT DE 23%  
Jour: 564-4408

**65 VACANCES CONDOS**  
DU 1er AU 30 MARS à sous-louer, Delmar Motel, Hollywood Road 300 pi de la mer. 750\$/semaine. Cell: 819-212-1888.

**66 CHAMBRES À LOUER**  
CHAMBRE À LOUER Près du CEGEP. Libre imm. Emma: 346-0341.

**66 CHAMBRES À LOUER**  
CHASSE AVEC CUISINE au 413, rue Terrill, 225\$/mois. Tél: 819-567-2707

**70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE**  
PAVILLON FONTAINE  
Résidence pour retraités. 563-2007, 864-6648

**74 CHALETS À LOUER**  
STONEHAM, chalets équipés 2, 3, 4 chambres, 666-882-4888  
www.chaletspins.ca

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**  
Plus de 10 immeubles de choix  
566-6778  
soir ou fin de semaine 574-7785

**100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES**  
MAZDA TRIBUTE 4 x 4 2002, V6, 122 000 km, 4 freins neufs, 4 pneus été, 4 hiver, 13 800 \$ nég. 849-3055, 819-835-1060

**126 MOTONEIGES**  
XCR-600 1999, 3400 km, recouloirs, poignées chauffantes, méc. A1, très rapide. 2e Cab, pièces de rechange, prête pour la trail. 2500\$ nég. 877-3235

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**  
★ BESOIN D'UNE NOU-VOU ★  
bébé de 1 an, temps partiel. Devra se déplacer. À 5 min. de Fleurimont. Réf. demandées. 563-8820

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**  
★ CHAUFFEURS(EUSES) ★  
de véhicules lourds recherchés(es) Transport en dry box ou otisme

**128 TOUT-TERRAINS**  
4 ROUES SUZUKI 1985  
2x4, 1000\$/semaine. 796-7906

**150 PERSONNEL DEMANDÉ**  
1-819-562-7785  
AU 7e CIEL  
Escortes, besoin filles de 18 ans et + débutantes, étudiantes, autres nationalités et filles de l'extérieur bienvenues. Appels à frais virés acceptés. Pouvons vous louer. Très payant et sécuritaire. Discretion assurée.

**104 AUTOS À VENDRE**  
2002 HYUNDAI ACCENT  
rouge, 95 000 km, 5 v., 2 p., 5 900\$. Poss. reprise ou échange contre aut. 4 p. Tél.: 345-4346

**ACHETONS TOUTS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS**  
Vendons pièces usagées.  
Info: 569-0733

**AUBAINE**  
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX  
Location journalière / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin, 845-4530, 821-6296

**ECHO 2000 man., 90 000 km, exc. cond., 8 800 \$.**  
819-679-0824.

**PONTIAC PARIISIENNE 1986 ★**  
(ce n'est pas une minoune)  
1 prop., seulement 65 000 km, par-faites cond., bien chaussées pas de rouille, intérieur, 950\$, 864-0106.

**TOYOTA COROLLA 2005 ★**  
gris charcoal, 4 p. auto, alc. syst alarme intégré, CD, exc. cond. 50795\$km (grande route), 15 750\$. Tél: 823-3033

**TOYOTA COROLLA LE 2005**  
Silver, 3800km, tout équipé, 15 800\$ nég. 822-3807

**TOYOTA ECHO 2002, 4 p., auto., serrure élect., démar. et déverrouillage à distance, 4 pneus d'hiver et (4) 4 saisons, 1 saison d'été. Très propre, 123 000 km. 8500\$. 570-4435.**

**ÉconAuto**  
Fleurimont.com  
VOLVO S70 TS SE 1998  
Group élect. complet, noir 2665 King et, 829-5073  
www.econautofleurimont.com

**106 VEHICULES 5000\$ ET MOINS**  
MAZDA 626 CRONOS 94 Man., 235 000 km, beson réparations mineures: 1000\$. 578-4571.

**SATURN SL2 96 man., très propre, cond. A-1, 2 600\$. 346-3898 ou 566-7720.**

**TOYOTA COROLLA 1991**  
Très très propre, 176 770 km, 1.6 l, 4 p., radiocass., 4 pneus d'hiver et été Michelin 1 saison, 2500\$. 820-8470.

**126 MOTONEIGES**  
ALPINE 1976,  
moteur 640, 800\$. 819-845-4533

**BOMBARDIER**  
GRAND TOURING, 2003, 4200\$ 450-532-2614

**BOMBARDIER MXZ 600 2002**  
reculons, démarreur, noire, 15 000 km. 4300\$. BOMBARDIER MXZ 600 2001, rouge et jaune, 15 000 km., 3900\$. 819-877-3640 / 819-345-5303.

**MXZ BOMBARDIER 2004**  
mot. 600 HO, modèle Adrenaline, 2500 km, méc. exc., 5 400\$. Tél.: 450-777-4742 après 17 hrs

### IMMEUBLE COMMERCIAL À LOUER

6 000 pi², hauteur 20 pi, porte débarcadère.  
Secteur Galt Est. Grand stationnement.  
Contactez monsieur Daniel Hébert : (819) 566-0616

**40 APPART. ARROND. DE BROMPTON**  
4 1/2 LIBRE IMM.  
rien d'inclus. 846-1824

**42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT (Est, Fleurimont)**  
1 1/2 PCE CHAUFFÉ, éci., eau ch., entrée lav.-séch. Idéal pour étudiants, pas stat. 325\$/mois. Ap. 17h: 562-2315, 823-9264.

**44 APPART. ARROND. DE LENNOXVILLE**  
3 1/2-4 1/2-5 1/2  
Près des autobus, À Lennoxville. 823-5336

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE (centre-ville, ouest, université, Ascot)**  
GRAND 3 1/2, au 2e étage, libre immédiatement. Pour plus d'infos, ou pour visiter, téléphonez au 819-563-0185

**46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE (centre-ville, ouest, université, Ascot)**  
★ GRAND 4 1/2, DES BOIS ★  
À côté bus, 5 min. d'auto de l'U de S, à louer à partir du 16 jan, 485\$, ch., eau ch., janvier gratuit. 347-3123.

**48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, St-Élie, Deauville**  
4 1/2 ROCK FOREST  
500\$/mois. Tél: 564-3973

**★ BEAU GRAND 5 1/2 STYLE CONDO ★**  
pl. bois-f., céramique, salle d'eau ch., des matras, imm. récent, beau secteur. Libre imm. 819-864-7023; cell.: 620-4083, sur sem. apr. 17 h.

**GRAND 5 1/2, balcon, près des services, Rock Forest, libre en février. 829-0432 / 823-0282**

**TRES BEAU 5 1/2**  
Style condo, ensolleilé, salle d'eau dans chambre maîtres. Libre dès avril. À voir Soirs et week-end 864-7023 / 620-4083.

**50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER (nord)**  
1 1/2- MEUBLÉS  
Eau ch., libres imm. Enquête crédit demandée. 3255. 571-4428

**★ 1 1/2 320\$ - 3 1/2 420\$ ★**  
Meublé, chauffé, eau ch., intercom. Tél.: 569-4987

**★ 2940 DES CHENES ★**  
face au carrefour, 2 1/2, piscine int., buanderie sur place, stat. int. 5055\$/mois non chauffé. Libre. 1-800-791-0281 poste 231, 514-258-1101.

**3 1/2 + 5 1/2**  
670 McGregor. Chauffé, eau chaude. 563-4809.

**3 1/2 - 610, boul. J.-Cartier N**  
Chauffé, eau ch., semi meublé. Libre 1er fév. et 1er mars. 348-1587

**52 APPARTEMENTS MAGOG**  
4 1/2 NEUF grand terrain, très belle vue, piscine creusée, libre imméd., 590\$/mois. 571-4799.

**MAGOG, 4 1/2, STYLE CONDO, const. neuve de qualité, dans secteur Recherche. Réf. exigées. Pour cession de bail. 725\$/mois (1er mois à moitié prix). Disp. 1er mars ou 1er avril. Tél.: 819-843-4262**

**56 APPARTEMENTS AUTRES**  
★ GRAND 7 1/2 SUR 2 ÉTAGES ★  
portes françaises, pl. b. franc, poêle bois, balcon sur 2 étages, grande fenestration, 2 s. bains, 675\$ non ch. Réf. exigées. Tél.: 562-9430, 575-8188.

**60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER**  
★ ENTREPOSAGE MEUBLES ★  
service de transport et chauffeur disponible. 819-820-4282.

**ENTREPOSAGE RÉSIDENTIEL**  
5 x 5 à 10 x 20. Chauffé, situé à Lennoxville. Disp. imméd. 569-4977, 821-0770.

**82 ENTREPÔTS GARAGES À LOUER**  
★ ENTREPOSAGE MEUBLES ★  
service de transport et chauffeur disponible. 819-820-4282.

**100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES**  
FORD EXPLORER 1997 VGA, tout équipé, 4x4, 4 p., air clim., 4 l., pneus hiver Blizzak, 4900\$ nég. 819-845-3745

**FORD VAN 250 LONG V8 2002**  
Blanc, 112 000 km, 16 000\$. 565-9218 / 570-0561.

**JEEP GRAND CHEROKEE L-MITÉD 2001**  
bleu gris, V8, cuir, 82 000 km. Jour : 563-3855, cell: 572-0097

### PRÉSENTEZ VOTRE CANDIDATURE DÈS AUJOURD'HUI!

## CAMIONNEURS CANADIENS DE TRANSPORT RÉGIONAL

### GAGNEZ BEAUCOUP, EN DOLLARS AMÉRICAINS

Recevez une paie avec un excellent tarif (36 à 41 cents par mille) plus diverses primes en dollars américains en conduisant dans le cadre d'un programme de visa spécial. Aucun démenagement n'est nécessaire. Les tournées débutent à notre terminal de Groveton, dans le New Hampshire (conduite principalement aux États-Unis).

Passez plus de temps à la maison.  
Faites votre choix :

- Route 7-10 / maison 2
- Route 11 / maison 3
- Route 7 / maison 7
- Route 7 / maison 4
- Route 7 / maison 3 (en alternance)

Matériel de premier niveau et l'une des meilleures cotes de sécurité de l'industrie. Critères de sélection : 1) avoir au moins 1 année d'expérience en camionnage régional; 2) parler, lire et écrire un minimum d'anglais; 3) être admissible au programme de visa.

**LE TRANSPORTEUR QUI VOUS OFFRE UNE MEILLEURE PAIE AVEC PLUS DE TEMPS À LA MAISON.™**

**ROEHL**  
TRANSPORT INC.  
(Pronounced "RAIL") EOE

QUESTIONS? APPELEZ WENDY AU 877-238-6173.

# MÉTÉO La Tribune

La Tribune 564-5450

AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	SAMEDI	DIMANCHE
4 PRÉC. 60	-2 PRÉC. 60	5 PRÉC. 80	1 PRÉC. 80	-10 PRÉC. 60

### QUÉBEC

Gaspé	Var	1/4 Rimouski	Plu	3/3
Iles-de-la-Mad.	Plu	4/0 Saguenay	Mel	4/5
Lac St-Jean	Nua	-9/-13 St-Georges	Plu	3/4
Montréal	Mel	3/4 Sept-Iles	Nei	-2/-6
Québec	Plu	2/3 Trois-Rivières	Var	4/3
		3/4 Val d'Or	Mel	3/3

### CANADA

Charlottetown	Plu	7/0 Régina	Var	-5/-14
Edmonton	Sol	-3/-8 St-John's	Mel	5/-1
Fredericton	Var	7/-2 Toronto	Var	6/1
Halifax	Nua	8/0 Victoria	Plu	7/6
Ottawa	Nua	2/3 Winnipeg	Var	-3/-11

### LE MONDE

Athènes	Plu	9/4 Mexico City	Sol	20/6
Beijing	Sol	4/1 Moscou	Nua	-1/-3
Berlin	Ave	1/-2 Paris	Var	6/4
Hong Kong	Sol	20/18 Port-au-Prince	Var	33/21
Lisbonne	Sol	14/8 Rome	Sol	9/0
Londres	Sol	4/1 Tokyo	Sol	8/4

### INDICE UV

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
60 30 20 15

### USA

Boston	Var	9/3 New York	Sol	11/6
Bridgeport	Sol	10/2 Plattsburg	Sol	5/3
Burlington	Sol	5/3 Portland	Ave	7/-1
Concord	Mel	6/-3 Providence	Var	10/1
Detroit	Var	8/4 Washington	Sol	14/6

### DESTINATIONS SOLEIL

Acapulco	Sol	31/24 La Havane	Ora	28/19
Bermudes	Plu	21/18 Martinique	Sol	29/23
Cancun	Ave	28/21 Myrtle Beach	Sol	29/23
Caracas	Sol	29/25 Montego Bay	Sol	19/12
Freeport	Sol	26/22 Puerto Plata	Sol	25/13
Freeport	Sol	25/19 Orlando	Var	27/22
Honolulu	Ven	26/20 Tampa	Sol	25/15
Key West	Sol	24/21 West Palm B	Sol	25/18

MM utilise des données d'Environnement Canada

### Facteur Vent

1

**150 PERSONNEL DEMANDE**

**150 PERSONNEL DEMANDE**

**AGT**

OFFRE DES POSTES DE :

**Chauffeurs de Cours (Shunter)**

À Windsor, Qc

Salaire selon convention collective

Info-recrutement

**1 888 748-4213**

jobs@sgt.qc.ca

St-Germain-de-Grantham

**162 ANIMAUX**

★ 7 CHIOTS ST-BERNARD ★  
pur race, poil long et court: 375\$.  
Tél.: 819-397-4403

CHIOTS PUG CARLIN 8 semaines, 2 mâles, couleur sable, masque noir, vérifiés par le vétérinaire, vacc., verm., carnet de santé. 819-475-4822

CHIOTS SHIT-TZU  
3 femelles et 1 mâle, élevage maison. Info: 878-3246 (mess.)

PETIT CANICHE GRIS 9 mois, propre, opéré, doux, 350\$ nég. Cause: déménagement. 562-0947

**164 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS**

★ CAUSEUSE ★  
très propre, 100\$ nég. Tél.: 823-7529

MOB. CUISINE comprenant 6 chaises, table et vaisselier, style moderne, blanc, très propre. 879-5334

TOUT DOIT ÊTRE VENDU électroménagers, mob. cuisine et chambre, articles de maison, etc. 829-8820

TOUT DOIT ÊTRE VENDU Electros, mob. cuisine, mob. salon, divan-lit, etc. 562-9408

**168 ORDINATEURS**

AS-TU DES PROBLÈMES AVEC TON ORDI?

Service à domicile. Ghislain Larochette. 569-4519

★ CONNECT ★  
pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

DÉPANNAGE INFORMATIQUE  
Service et vente  
Tours et portables P4.  
Mathieu: 822-2367  
depagnageinformatique.com

**164 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS**

★ CAUSEUSE ★  
très propre, 100\$ nég. Tél.: 823-7529

MOB. CUISINE comprenant 6 chaises, table et vaisselier, style moderne, blanc, très propre. 879-5334

TOUT DOIT ÊTRE VENDU électroménagers, mob. cuisine et chambre, articles de maison, etc. 829-8820

TOUT DOIT ÊTRE VENDU Electros, mob. cuisine, mob. salon, divan-lit, etc. 562-9408

**168 ORDINATEURS**

AS-TU DES PROBLÈMES AVEC TON ORDI?

Service à domicile. Ghislain Larochette. 569-4519

★ CONNECT ★  
pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. 864-9654 / 212-0751

DÉPANNAGE INFORMATIQUE  
Service et vente  
Tours et portables P4.  
Mathieu: 822-2367  
depagnageinformatique.com

**180 ARTICLES DE SPORTS**

Partez en voyage l'esprit tranquille...

Donnez plus de visibilité à votre annonce en utilisant nos illustrations.

La Tribune, 564-2222

1-800-567-6955

**184 PISCINES, SPAS**

SPA avec toutes les options, jamais utilisés, coût 9100\$, à vendre pour 5500\$. 514-989-7488

**192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITES**

★ MOB. CUISINE 15 MORCEAUX ★  
5 chaises 1 banquet, table et vaisselier. A voir! Bruno: 564-7960

POÈLE À BOIS COOPER antique, restauré, excellente condition. Avec four, bassin d'eau et réchaud. (819) 679-1359.

**194 COLLECTIONNEURS**

★ MINI AUSTIN 1976 ★  
Comme neuve, 14 500\$.  
346-9764 / 821-8342

**198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE**

★ BOIS SEC ★  
jamais en contact avec la neige, 70\$/la corde. Tél.: 819-884-2292

**214 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT**

★ ÉQUIPEMENT ET MOBILIER ★  
de restaurant. Contactez Bill: 821-9468, 346-1838

**215 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCE**

MOBILIER BIJOUTERIE mod. comptoirs vitrés, très bon état. Vente rapide. 819-838-1223.

**220 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION, RENOVATION**

PORTE DE GARAGE 9x7, en aluminium avec moteur. 175\$. 821-6071 après 20h...

**244 DIVERS À VENDRE**

BOITE SPORTRACK silver, 365 L., neuve, 600\$. Tél.: 450-532-8828.

**FOIN À VENDRE**

1re qualité : 3.50\$/balle.  
Tél.: 829-1024

MOB. DE CHAMBRE à coucher, lit queen. ORDINATEUR avec meuble. 823-4690.

★ PNEUS HIVER SUR ROUES ★  
Yokohama Guardex 175-70R14, 1 an d'usage. Radio d'auto, lecteur CD, JVC avec télécommande, 500\$ le tout. 347-1730 demandeur Karine

**262 ASTROLOGIE**

**RÉVÉLATIONS**

Astrologie Tarot  
Lignes de la main et pieds  
Astro BF 563-3603

**264 ESCORTES**

1-204-212-0178

**AU 7e CIEL**

★★★★★★★★

Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire

Service discret et rapide

Pour que vos désirs deviennent réalité!

562-7785

ENGAGEONS

18 ANS ET + 24/24

**336 OCCASION D'AFFAIRES**

★ RECHERCHE 15 PERSONNES ★  
ambitieux désirant 1 plan B, 15 h à 20 h/semaine, domaine nutrition. Tél.: 563-5544.

**338 COMPTABILITÉ IMPÔTS**

★ 2006 IMPÔT RAPIDE ★  
Prov. et Féd., relevés 4. Prix tout inclus. TED, service à domicile. Mario Impôt Rapide 340-1387

**352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE**

★ CLINIQUE D'ORTHOPÉDIE ★  
doul.: cervicale, sciatique, tendinite. 8 h à 20 h. Urgence: 564-5060.

**356 CROISSANCE PERSONNELLE**

★ ATELIER: LES LIENS DE TAVIE ★  
Compréhension de tes relations. Sam. 14 janv.: 505, 819-887-1094.

**LaTribune**

COMPTE PLUS DE LECTEURS

PAR JOUR

POURQUOI NE PAS VOUS JOINDRE À EUX?

**564-5466**

**1 800 567-6955**

(zone interurbaine)

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS**

le samedi 14 janvier 2006, à 10 h, à la salle d'encan, au 333, ch. Windsor (Route 143), à Bromptonville (près de la Kruger).

Seront vendus : table avec chaises et buffet en chêne; mob. chambre en chêne; 3 chiffonniers; vaisselier; table avec patins de lion; secrétaire avec pattes de lion; banc d'entrée; secrétaires; banc d'église; armoire; coffre en pin; bureaux; tables; table Dunkin Five; vaisselier en noyer; berceuses; chaises; banc piano; lampe torchère; lampe à cou; poêle à bois; cendriers; chaises « pressback »; chaises Dunkin Five; pharmacie; cadres; patère; bidon à lait; beaucoup de vieux jouets; tableaux; balance en laiton; téléphone d'armée; violon avec boîtier en bois; annonces de métal; jarres et cruches en grès; horloges; lampes à l'huile; feux de forge; cloches; miroirs; radio; outils; varlope en bois; vaisselle Nippon, Carnaval, Roseville, Germany, etc; beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés. Visite de 8 h 30 à 10 h, le jour de l'encan.

**ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS**

le samedi 14 janvier 2006, à 10 h, à la salle d'encan, au 333, ch. Windsor (Route 143), à Bromptonville (près de la Kruger).

Seront vendus : table avec chaises et buffet en chêne; mob. chambre en chêne; 3 chiffonniers; vaisselier; table avec patins de lion; secrétaire avec pattes de lion; banc d'entrée; secrétaires; banc d'église; armoire; coffre en pin; bureaux; tables; table Dunkin Five; vaisselier en noyer; berceuses; chaises; banc piano; lampe torchère; lampe à cou; poêle à bois; cendriers; chaises « pressback »; chaises Dunkin Five; pharmacie; cadres; patère; bidon à lait; beaucoup de vieux jouets; tableaux; balance en laiton; téléphone d'armée; violon avec boîtier en bois; annonces de métal; jarres et cruches en grès; horloges; lampes à l'huile; feux de forge; cloches; miroirs; radio; outils; varlope en bois; vaisselle Nippon, Carnaval, Roseville, Germany, etc; beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés. Visite de 8 h 30 à 10 h, le jour de l'encan.

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**266 MESSAGES**

10 h.a.m. à 22 h

**NOUVELLES! MESSAGES ÉROTIQUES SENSUELS**

569-8965

En toute confiance Engageons 18 ans et +

AS-TU BESOIN D'UNE HEURE DE REPOS? Vue sur l'eau. Liane 573-5297

★ BONJOUR! ★  
Shana vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voila. 819-437-4725

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

Province de Québec  
Municipalité régionale de comté Le Val Saint-François  
Municipalité de Racine

**AVIS PUBLIC**

aux personnes intéressées par la détermination de l'assiette des chemins municipaux suivants : Chemin Larochelle, Chemin des Baies, Chemin J.A. Bombardier, Chemin de Lac Miller, Chemin de la Grande ligne, Chemin Petit Brompton, Chemin Desmarais, Chemin Jones, Chemin Flodden et Chemin Snow

**Article 1**

Lors d'une séance tenue le 22 décembre 2005, le conseil a adopté par sa résolution numéro 2005-12-302 la description de l'assiette des terrains qui appartiennent à la municipalité en vertu de l'article 738 du Code municipal et visant les terrains occupés comme chemins municipaux selon la description technique préparée à Sherbrooke, le 19 décembre 2005 par l'arpenteur-géomètre Jacques Blanchard sous ses minutes 17264.

**Article 2**

La description technique de ces chemins se lit comme suit :

**DESCRIPTION TECHNIQUE**

CADASTRE: du Québec  
CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE: Richmond  
MUNICIPALITÉ: Racine

1. Lot 2 676 206 (chemin Flodden - Feuillet 1/8)
2. Lot 2 755 186 (chemin Flodden - Feuillet 1/8)
3. (...)
4. (...)
5. Lot 2 755 185 (chemin Desmarais - Feuillet 3/8)
6. Lot 2 755 188 (chemin Desmarais - Feuillet 3/8)
7. Lot 2 755 107 (chemin Larochelle - Feuillet 4/8)
8. Lot 2 755 125 (Feuillet 4/8)
9. Lot 2 755 190 (chemin du lac Miller - Feuillet 4/8)
10. Lot 2 755 059 (chemin Jones - Feuillet 5/8)
11. Lot 2 755 073 (chemin Snow - Feuillet 5/8)
12. Lot 2 755 095 (chemin des Baies - Feuillet 6/8)
13. Lot 2 755 100 (chemin des Baies - Feuillet 6/8)
14. Lot 2 755 105 (chemin des Baies - Feuillet 6/8)
15. Partie du lot 2 676 376 (chemin Petit Brompton - Feuillet 7/8)

Bornée vers le nord-est par les lots 2 675 670, 2 675 669, 2 675 671, 2 676 366, 2 675 666, 2 675 749, 2 676 356 (chemin Perras) et 2 675 717, vers le sud-est par les lots 2 676 356 (chemin Perras) et 2 675 715, vers le sud-ouest par les lots 2 675 716, 2 675 715, 2 676 187, 2 675 665, 2 675 664, 2 676 189, 2 675 667 et vers le nord-ouest par une partie du lot 2 676 376;

Mesurant des distances successives de: 26,09 mètres, 94,69 mètres, 27,24 mètres, 16,90 mètres, 37,11 mètres, 258,09 mètres, 64,33 mètres, 451,67, 92,23 mètres, 56,92 mètres, 83,53 mètres et 90,29 mètres sur ses lignes nord-est, 3,26 mètres sur sa ligne sud-est, 53,92 mètres sur sa ligne nord-est, 7,26 mètres sur sa ligne sud-est, 73,22 mètres, 69,73 mètres, 83,70 mètres, 58,00 mètres, 91,44 mètres, 451,45 mètres, 133,69 mètres, 257,88 mètres, 37,15 mètres, 44,13 mètres, 82,01 mètres, 37,73 mètres sur ses lignes sud-ouest et 15,27 mètres sur sa ligne nord-ouest.

Contenant en superficie 19 291,2 mètres carrés.

**16. Partie du lot 2 676 191 (chemin Grande-Ligne - Feuillet 7/8)**

Bornée vers le nord-ouest par les lots 2 675 610, 2 676 188 et 2 675 614, vers le nord-est par une partie du lot 2 676 191, vers le sud-est par les lots 2 676 189, 2 675 611 et 2 675 664 et vers le sud-ouest par le lot 2 456 862;

Mesurant des distances successives de: 23,61 mètres, 45,17 mètres, 43,97 mètres, 201,06 mètres, 40,37 mètres, 28,62 mètres, 87,50 mètres selon un arc de cercle de 290,14 mètres de rayon, 76,12 mètres, 41,32 mètres, 182,25 mètres, 39,36 mètres, 90,54 mètres, 175,03 mètres, 139,14 mètres sur ses lignes nord-ouest, 18,30 mètres sur sa ligne nord-est, 140,18 mètres, 176,07 mètres, 92,99 mètres, 41,78 mètres, 183,31 mètres, 42,51 mètres, 76,94 mètres, 81,98 mètres selon un arc de cercle de 271,86 mètres de rayon, 28,62 mètres, 40,80 mètres, 201,06 mètres, 45,07 mètres, 45,79 mètres, 18,36 mètres sur ses lignes sud-est et 18,36 mètres sur sa ligne sud-ouest.

Contenant en superficie 21 154,7 mètres carrés.

**17. Partie du lot 2 755 077 (chemin J.-A. Bombardier - Feuillet 8/8)**

Bornée vers le nord par une partie du lot 2 755 077, vers l'est par le lot 2 676 213, vers le sud-est par le lot 2 974 727, vers le sud par le lot 2 755 079, vers le nord-ouest par le lot 2 974 726 et vers l'ouest par le lot 2 974 725;

Mesurant des distances successives de: 33,55 mètres, 30,51 mètres, 14,87 mètres sur ses lignes nord-ouest, 109,46 mètres selon un arc de cercle de 209,62 mètres de rayon, 36,51 mètres, 15,96 mètres, 36,52 mètres, 99,62 mètres, 116,80 mètres selon un arc de cercle de 255,95 mètres de rayon, 33,10 mètres, 103,39 mètres selon un arc de cercle de 372,95 mètres de rayon, 41,76 mètres, 36,72 mètres, 85,20 mètres, 42,18 mètres, 72,85 mètres et 24,50 mètres sur ses lignes ouest, 18,29 mètres sur sa ligne nord, 25,15 mètres, 73,51 mètres, 41,58 mètres, 84,58 mètres, 36,06 mètres, 41,41 mètres, 98,32 mètres selon un arc de cercle de 354,66 mètres de rayon, 33,66 mètres, 125,15 mètres selon un arc de cercle de 274,24 mètres de rayon, 98,39 mètres, 34,05 mètres, 14,33 mètres, 36,16 mètres, 119,00 mètres selon un arc de cercle de 227,91 mètres de rayon sur ses lignes est, 15,36 mètres, 31,52 mètres, 21,08 mètres sur ses lignes sud-est et 20,14 mètres sur sa ligne sud.

Contenant en superficie 16 992,2 mètres carrés.

18. Lot 2 755 079 (chemin J.-A. Bombardier - Feuillet 8/8)
19. Lot 2 755 096 (chemin J.-A. Bombardier - Feuillet 8/8)
20. Lot 2 755 089 (chemin J.-A. Bombardier - Feuillet 8/8)

**Article 3**

La description technique précitée a été déposée au Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Richmond le 9 janvier 2006.

**Article 4**

Tout droit réel auquel pourrait prétendre une personne à l'égard d'une partie de terrain visée par la description technique de l'arpenteur-géomètre Jacques Blanchard sous ses minutes 17264 est éteint à compter du dépôt de la description au Bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Richmond.

**Article 5**

Le titulaire d'un droit réel éteint en vertu de l'article précédent peut toutefois réclamer à la municipalité une indemnité en compensation de cette extinction.

**Article 6**

À défaut d'entente, le montant de cette indemnité sera fixé par le Tribunal administratif du Québec conformément à la Loi sur l'expropriation (L.R.Q.; chapitre E-24).

Donné à Racine, ce 9 janvier 2006.

**André Courtemanche**  
Directeur général et secrétaire-trésorier

193908

**East Angus**

Province de Québec  
MRC du Haut-Saint-François  
Ville de East Angus

**AVIS D'ADOPTION DU RÈGLEMENT D'AIDE À LA RÉNOVATION ET NOUVELLE CONSTRUCTION**

AVIS est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Ville de East Angus, que le conseil municipal, à une séance tenue au Centre Culturel de East Angus le 9 janvier 2006, a adopté le règlement intitulé **Règlement 591 - programme de subvention pour promouvoir la construction et la rénovation domiciliaire, industrielle et commerciale.**

Avis est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville, au 49 Angus Nord, East Angus, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures habituelles de bureau.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce dixième jour de janvier deux mille six.

**BRUNO POULIN, CMA**  
Secrétaire-trésorier

193813

**Abonnez-vous à LaTribune 564-5466**

**Nécrologie**

**ALLAIRE**  
Edmour

**GRÉGOIRE**  
Claudette (Hamel)  
1941-2006

À sa résidence, le 6 janvier 2006, est décédé monsieur Edmour Allaire à l'âge de 85 ans et 11 mois, époux de Rita Grimard, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Edmour Allaire, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke, (Québec)  
Tél: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 14 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles SAMEDI 14 janvier 2006 à 15 h en l'église Sainte-Luce de Disraëli. L'inhumation des cendres suivra à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Allaire laisse dans le deuil sa fille Roxanne (Michel Marois) ; ses petits-enfants Alexandre et Stéphanie ; ses frères et soeurs Rita Lapointe (feu Théoval), Colombe (feu Reneau Lemire), Angéline (Yvon Bilodeau) et Jean-Denis (Pierrette Laflamme) ; ses beaux-frères et belles-soeurs Lucie (feu Léopold Gosselin), Jeanne d'Arc (feu Georges Grimard), Carmelle (feu Rolland Boucher), René Roy (feu Madeleine), Anita (Léonard Giguère), Robert (feu Renelle Jolicoeur), Roméo (Éva Falle) et Clémence (feu Léodard Béllisle). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. Il fut précédé par ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs Yves (Laura), Roger (Yvette), Monique (Paul), Dolorès (Gaston), Ursule, Yvette (Napoléon), Laurette, Gilberte, Paul-Émile (Laurette), Charles, Annette (Roger) et Henri-Louis.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CHUS INC.**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc J2G 1E8 seraient grandement appréciés de la famille.

**BOISVERT**  
Florence (Busque)

Au Foyer de Richmond, le 10 janvier 2006, est décédée à l'âge de 87 ans Madame Florence Busque, épouse d'Urbain Boisvert, demeurant à Richmond. Mme Busque repose au :

Centre Funéraires Yves Houle  
198, rue Adams, Richmond (Québec)  
Tél.: (819) 826-3747 - Téléc.: (819)-826-3001  
Info-décès : 1-800-405-4777

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Samedi le 14 janvier 2006 à compter de 9 h. Funérailles : Samedi le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Sainte-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux, Mme Busque-Boisvert laisse dans le deuil ses enfants Viviane (Hervé Breault), Lise (Jacques Trudel) et Marc (Guylaine Houle), ses petits-enfants Vicky, Karine, Kévin, Nathalie, Yannick, Mylène, ses frères et soeurs Dolorès (feu Ernest Roy), Marie-Reine (feu Pierre-Paul Rivard), Delphis (Huguette Poulin), Angenard (Cécile) et Oram (Lisette Parent). Elle était aussi la soeur de feu Gustave, feu Paul-Émile, feu Bertha (feu Rosaire Fecteau) et de feu Emilia. Elle laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs Simone Pépin, Rodolphe Boisvert (feu Lorraine Busque), Roland Boisvert (feu Gertrude Lussier), Diana Massé (feu Ligouri Boisvert), Hélène Boisvert (feu Wilfrid Morneau), Cécile Boisvert (feu Patrice Tardif), Stanislas Boisvert (Huguette Morin). Elle était aussi la belle-soeur de feu Lucien Boisvert (feu Lucienne Desbiens) et de feu Rock Boisvert (feu Lise Duval). Mme Busque-Boisvert laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ D'ALZEIMER** seraient appréciés de la famille. La famille désire remercier les médecins, le personnel et les bénévoles du Foyer de Richmond pour les bons soins prodigués à Mme Busque-Bousquet durant 3 ans.

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

Province de Québec  
MRC du Haut-Saint-François  
Ville de East Angus

**AVIS D'ADOPTION DU RÈGLEMENT D'AIDE AUX ORGANISMES DE DÉVELOPPEMENT**

AVIS est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Ville de East Angus, que le conseil municipal, à une séance tenue au Centre Culturel de East Angus le 9 janvier 2006, a adopté le règlement intitulé **Règlement 592 - programme d'aide aux organismes à buts non lucratifs qui exploitent un ou des bâtiments industriels locatifs.**

Avis est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville, au 49 Angus Nord, East Angus, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures habituelles de bureau.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce dixième jour de janvier deux mille six.

**BRUNO POULIN, CMA**  
Secrétaire-trésorier

193812

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

Province de Québec  
MRC du Haut-Saint-François  
Ville de East Angus

**AVIS D'ADOPTION DU RÈGLEMENT DE TAXATION**

AVIS est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Ville de East Angus, que le conseil municipal, à une séance tenue au Centre Culturel de East Angus le 9 janvier 2006, a adopté le règlement intitulé **Règlement 590 décrétant les taux de taxation et de tarification des services municipaux pour l'année financière 2006.**

Avis est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville, au 49 Angus Nord, East Angus, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures habituelles de bureau.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce dixième jour de janvier deux mille six.

**BRUNO POULIN, CMA**  
Secrétaire-trésorier

193814

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

Province de Québec  
MRC du Haut-Saint-François  
Ville de East Angus

**AVIS D'ADOPTION DU RÈGLEMENT D'AIDE AUX ORGANISMES DE DÉVELOPPEMENT**

AVIS est par la présente donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Ville de East Angus, que le conseil municipal, à une séance tenue au Centre Culturel de East Angus le 9 janvier 2006, a adopté le règlement intitulé **Règlement 592 - programme d'aide aux organismes à buts non lucratifs qui exploitent un ou des bâtiments industriels locatifs.**

Avis est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville, au 49 Angus Nord, East Angus, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance aux heures habituelles de bureau.

DONNÉ À EAST ANGUS, ce dixième jour de janvier deux mille six.

**BRUNO POULIN, CMA**  
Secrétaire-trésorier

193812

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

Province



# Nécrologie



**RODRIGUE**  
Madeleine  
(Thivierge)

À l'IGUS Pavillon St-Joseph, le 6 janvier 2006 est décédée madame Madeleine Thivierge Rodrigue à l'âge de 97 ans et 5 mois, épouse de feu Gérard Rodrigue, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Thivierge-Rodrigue, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect, Sherbrooke, (Québec)  
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur général

Courriel : info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles SAMEDI 14 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église Saint-Esprit. L'inhumation des cendres suivra au cimetière de Johnville à une date ultérieure.

Madame Thivierge-Rodrigue laisse dans le deuil ses enfants Claude (Andrée Blouin), Pierre (Clara Bouffard), Jean (Francine Boucher) et Rachel Lemay (feu André) ; ses petits-enfants Serge, François, Lisa, Caroline, Anick, Bruno, Marie, Hélène, Isabelle, Julie, Jean-Philippe et ses 12 arrière-petits-enfants. Elle fut précédée par 2 frères, 6 sœurs et plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel des 2e et 3e étage de l'IGUS Pavillon St-Joseph pour les bons soins prodigués à madame Thivierge-Rodrigue. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'IGUS PAVILLON ST-JOSEPH**, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc J1H 4C4 seraient grandement appréciés de la famille.



**FORTIN**  
Germaine  
(St-Laurent)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 8 janvier 2006, est décédée Madame Germaine St-Laurent Fortin à l'âge de 85 ans et 11 mois, épouse de feu Thomas Fortin, demeurant à Bury, autrefois de Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
56, rue Laurier, East-Angus (Québec)  
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-832-1030  
Claude Roy, directeur général

Courriel : info@coopfuneraire.com

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 9 h à 10 h 15. Funérailles : samedi le 14 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église Saint-Louis-de-France d'East-Angus. Inhumation au cimetière d'East-Angus.

Mme St-Laurent Fortin laisse dans le deuil son compagnon de vie qui a su en prendre soin : Lionel Turcotte ; sa fille Johanne (Luc Caron) ; ses petits-fils Jonathan et Gabriel ; M. Richard St-Laurent (Patricia) qu'elle a élevé comme son fils ; les enfants de Richard : Nathalie (Mario), Sandy (Christian) et Jason (Christine) ainsi que leurs enfants ; ses frères et sœurs Donat (Yolande), René (Irène), Berthe (feu Jean-Paul) et Monique (feu Lucien). Mme St-Laurent Fortin laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs Juliette (Honoré), Aurora (feu Robert), Rolande (Jean-Louis), Thérèse (Georges), Rose (Gerry), Lucille (feu Simon-Paul), Laurent (Jeannine) et Léo (Michelle), de même que ses neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 6e A du CHUS Fleurimont pour les bons soins apportés à Mme St-Laurent Fortin.



**GARNEAU**  
Réjean

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 8 janvier 2006, est décédé Monsieur Réjean Garneau à l'âge de 70 ans, conjoint de Madeleine Lafaille, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera en présence des cendres à la :

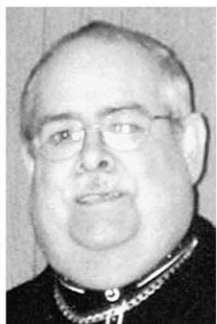
**Coopérative Funéraire de l'Estrie (Short)**  
505, rue Short, Sherbrooke, (Québec)  
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7346  
Claude Roy, directeur général

Courriel : info@coopfuneraire.com

Heures de visite : SAMEDI le 14 janvier 2006 de 13 h à 16 h. La cérémonie d'adieu aura lieu samedi le 14 janvier 2006 à 15 h au salon. Les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.

Outre sa conjointe, M. Garneau laisse dans le deuil ses enfants Alain (Sylvie Gagnon), Maryse (Réjean Roy), Pierre (Jacinthe Lemieux), Stéphane et Isabelle. Ses petits-enfants Jonathan et Jean-François, Abel, Jérémie et Olivier, Samuel, Nadège et Camélia, Jordan, Xavier et Zoé. Ses sœurs Lorraine, Colombe, Margot et Lise. M. Garneau laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du C.H.U.S. de Fleurimont pour les bons soins apportés à M. Garneau.



**CARON**  
Léo

Au CHUS, le 10 janvier 2006, est décédé Monsieur Léo Caron à l'âge de 66 ans, époux de Lise Simard, demeurant à Sherbrooke. La famille recevra les condoléances au :

**Centre funéraire Dupuis**  
1207, route 220, St-Élie-d'Orford (Qc)  
Tél: (819)565-4989 - Téléc: (819)348-1764

Heures de visite : VENDREDI 13 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles : Samedi le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Saint-Charles-Garnier. Inhumation au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.

Outre sa conjointe Lise Simard, M. Caron laisse dans le deuil ses enfants Brigitte (Roger Jacques), Julie (Réjean Dupont) et Annie (Daniel Blais), ses petits-enfants David, Olivier, Myriam, Vincent et Gabrielle, sa belle-mère Lucienne Langlois Simard, ses beaux-frères et belles-sœurs Claude Gagnon (feu Rollande Caron), Yves Simard (Manon), André Simard (Marilyn) et Bertrand Simard (Lise), ainsi que plusieurs autres neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons aux oeuvres de bienfaisance des **CHEVALIERS DE COLOMB** du Conseil 10489 de St-Charles-Garnier seraient appréciés de la famille.



**LABRIE**  
Rita  
(Packwood)

Au CHA, Pavillon du Saint-Sacrement, le 10 janvier 2006, à l'âge de 77 ans et 11 mois, est décédée Rita Packwood, épouse de Albert Labrie. Elle demeurerait à Sainte-Foy.

Le service religieux sera célébré en présence des cendres samedi le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Saint-Benoît-Abbé (3420, rue Rochambeau à Sainte-Foy, face au Château Bonne Entente) où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Pour les parents et amis de Sherbrooke, une messe sera célébrée à Sherbrooke ultérieurement. Les détails seront annoncés dans le journal La Tribune en temps opportun.

Outre son époux Monsieur Albert Labrie, Madame Rita Labrie laisse dans le deuil ses enfants : Vivian, Patricia (Régis Blais) et Isabelle (Serge Dutrisac); ses petits-enfants : Gabrielle Bouthillier (Dominique Uhdé), Vanessa Blais et Fanny Blais ainsi que ses deux arrière-petites-filles, Célestine et Constance. Elle laisse également ses frères : Allan Packwood, Raymond Packwood (Cécile Drouin) et Eddy Packwood (Jacqueline Chiasson) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et plusieurs amis-es.

Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la **FONDATION DE LA MAISON MICHEL-SARRAZIN**, 2101, chemin St-Louis, Sillery (Québec), GIT 1P5.

La direction des funérailles a été confiée à la :

**Coopérative funéraire des Deux Rives**  
(Anse et Plateau)  
Tél: 418-688-2411 - Téléc: 819-688-2414  
Courriel:plateau@coopfuneraire2rives.com



**GRÉGOIRE**  
Yvan

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 janvier 2006, est décédé Monsieur Yvan Grégoire à l'âge de 63 ans et 11 mois, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Grégoire, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect, Sherbrooke, (Québec)  
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur général

Courriel : info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances de parents et amis. Heures de visite : le jour des funérailles, de 9 h 30 à 10 h 55 à l'église. Funérailles : SAMEDI le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Nativité-de-Jésus (St-Boniface). Les cendres seront déposées au printemps au cimetière de Cookshire.

M. Grégoire laisse dans le deuil ses sœurs et ses frères Françoise (Jacques LeBeau), Jean-Luc (Lucille Robidas), Rachel (René Lemieux) et Michel (Ginette Verrette). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, et autres parents, ainsi que ses anciens collègues et amis du Terminus d'autobus de Sherbrooke.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu des Soins Palliatifs, ainsi que le Dr Chantal Doyon, pour les bons soins prodigués à M. Yvan Grégoire. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER** au 3001, 12e Avenue N, Sherbrooke, Québec, J1H 5N4 ou à la **FONDATION DU CHUS INC** au 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Québec, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.



**CLOUTIER**  
Andréa

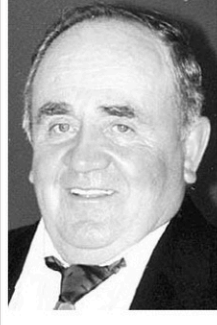
Accidentellement à Sherbrooke, le 9 janvier 2006, est décédé Monsieur Andréa Cloutier à l'âge de 76 ans, époux de feu Marie Marthe Rodrigue, demeurant à Saint-Élie-d'Orford. La famille recevra les condoléances au :

**Centre funéraire Dupuis**  
1207, route 220, St-Élie-d'Orford (Qc)  
Tél: (819)565-4989 - Téléc: (819)348-1764

Heures de visite : JEUDI le 12 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles : Vendredi le 13 janvier 2006 à 14 h en l'église de Saint-Élie-d'Orford. Inhumation au cimetière de Saint-Élie-d'Orford.

Monsieur Cloutier laisse dans le deuil son amie Mme Liliane Boulanger, ses enfants Louise (Richard Laventure), Bernadette (Normand Lemire), Pauline (Alain Watkins), Lynda (Luc Lessard), Guylaine (Michel Ethier) et Maryse (Yvan Corbeil), ses 11 petits-enfants, ses frères et sœurs Aline, Cécile, Isabelle, Lionel, Janine, Wilfrid, Sylva, Marie-Paule, Mariette, Dieudonné, Lucien, Madeleine et Marcel, plusieurs beaux-frères et belles-sœurs et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE** et à la **FONDATION BRIGITTE PERREAULT (CHUS)** seraient appréciés de la famille.



**BUREAU**  
Jean-Luc  
1939-2006

Au C.S.S.G. de Lac-Mégantic, le 7 janvier 2006, est décédé Monsieur Jean-Luc Bureau à l'âge de 66 ans, époux de Mme Françoise Richard, demeurant à Saint-Romain. M. Bureau repose au :

**Centre funéraire Jacques & fils inc.**  
120, rue Principale, Lambton (Qc)  
Tél: (418) 486-2546 - (819) 583-0445  
Jean-Pierre Jacques, président  
François P. Jacques, directeur  
www.centrefuneraire.qc.ca  
Affilié à la C.T.Q.

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles : Samedi le 14 janvier 2006 à 11 h en l'église Saint-Romain. Inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, M. Bureau laisse dans le deuil ses enfants Martine (Martin Richard), Sophie (François Bolduc) et Patrick, sa petite-fille Léa Richard, sa mère Blanche Bureau (feu Alphonse Bureau). Ses frères et sœurs Céline Bureau, Pierre Bureau (Denise Beaudoin), Micheline Bureau (André Galipeau), Michel Bureau, Bertrand Bureau (Jeanne Côté). Il était aussi le frère de feu André Bureau et de feu Marcel Bureau. Ses beaux-frères et belles-sœurs Réginald Richard (Monique Isabel), Grégoire Richard (feu Normande Goulet), Jacques Richard (Gloria Brault), Micheline Richard (Jean-Claude Fortin), Vital Richard (Thérèse Lacroix), Jean-Louis Richard (Gyslaine Bédard), Pierre Richard (Danielle Bellavance) et Huguette Richard (Mario Boulanger). M. Bureau laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC** au 4837, rue Boyer, bur. 100, Montréal, Québec, H2J 3E6 seraient grandement appréciés de la famille.



**PAQUETTE**  
Jean-Paul  
1926-2006

À l'IGUS Pavillon Youville, le 11 janvier 2006, à l'âge de 79 ans, est décédé Monsieur Jean-Paul Paquette, époux de Madeleine Pelletier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

**Résidence funéraire Steve Elkas Inc.**  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca  
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite : SAMEDI le 14 janvier 2006 de 8 h 30 à 11 h. Le service religieux sera célébré samedi le 14 janvier 2006 à 11 h 30 en l'église Notre-Dame-de-Protection et, de là, au cimetière Saint-Stanislas-Kostka à Ascot Corner.

Outre son épouse, M. Paquette laisse dans le deuil ses enfants Michelle (Pierre Bastonnais), Carmen (Robert Laplante), Renée (Denis Paquet), Jean (Nicole Chartier) et Bruno (Marie Laberge). Il était aussi le père de feu Martine (André Guertin). Il laisse ses petits-enfants Jocelyn, Robin, Cynthia, Jonathan, Evelyne, Emilie, Eugénie, Geneviève, Pascal, Marie-Pier, Benoit, Christina, ses arrière-petits-enfants Elodie, Samuel et Alexis, de même que ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs. La famille remercie tout le personnel de l'unité 46 du pavillon Youville pour les bons soins prodigués à M. Paquette. En guise de sympathie, vos dons seraient appréciés pour aider un groupe d'handicapés intellectuels que papa avait à coeur. Dons à **TOURATELIER** a/s Pierre Bastonnais, 21734, des Cyprès, Fleurimont, Québec, J1G 3Z7.



**CHAGNON**  
Marc

À l'hôpital Sainte-Croix de Drummondville, le 11 janvier 2006, à l'âge de 80 ans, est décédé Monsieur Marc Chagnon, époux de Rolande Decelles, demeurant à Acton Vale.

Outre son épouse, il laisse ses enfants Lorraine (Claude Hallée), Lise (Robert Dubreuil) et Hélène (Gilbert Lamothe), ses petits-enfants Louis-Philippe, Anne-Marie, Jean-Samuel, Marc-Olivier et Sandrine. Il laisse également dans le deuil ses sœurs Gervaise, Monique et Marguerite, son frère Justin (Irène Fleuri), ses belles-sœurs Carmelle Laverdière (feu Sylvain), Angèle Fleuri (feu Loyola), son beau-frère Oscar Nardini (feu Réjeanne), ses belles-sœurs et beaux-frères de la famille Decelles, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousines et cousins et autres parents et ami(e)s. La famille sera présente au salon :

**Maison Boisvert Ltée**  
1150, du Marché, Acton Vale (Qc)  
Tél: 450-546-2713 - Téléc: 450-546-3990

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi le 14 janvier 2006, jour des funérailles, le salon ouvrira dès midi et les funérailles seront célébrées à 14 h à l'église Saint-André d'Acton Vale. Suivra l'inhumation.



**PARADIS**  
Alain

À Magog, le 7 janvier 2006, est décédé Monsieur Alain Paradis à l'âge de 63 ans, époux de Marielle Castonguay, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la :

**Résidence funéraire Ledoux Magog inc.**  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél: 819-843-4473 - Téléc: 819-843-4563

Courriel : ledoux@netrevolution.com

Heures de visite : JEUDI le 12 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles : Vendredi le 13 janvier 2006 à 14 h en l'église Saint-Patrice.

Outre son épouse, M. Paradis laisse dans le deuil ses enfants Josée (Serge Gagnon) et Mario (Sophie Chabot), ses petits-enfants Audrey, Maxime, Antoine et Samuel, ainsi que ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et autres parents et amis.

En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR** au 2630, King Ouest, bur. 100, Sherbrooke, Québec, J1J 2H1. Négocié par Serenia.



**TISDEL**  
Blanche  
(Martin)  
1910-2006

Au C.H.U.S. Hôtel-Dieu, le 9 janvier 2006, à l'âge de 96 ans, est décédée Madame Blanche Martin, épouse de feu Roger Tisdel, demeurant à Deauville. La famille vous accueillera à la :

**Résidence funéraire Steve Elkas Inc.**  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872  
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca  
Affiliée à la C.T.Q.

Heures de visite : VENDREDI le 13 janvier 2006 de 19 h à 22 h et samedi le 14 janvier 2006 de 9 h à 10 h 10. Le service religieux sera célébré samedi le 14 janvier 2006 à 10 h 30 en l'église Sainte-Jeanne-D'Arc et, de là, au cimetière Saint-Michel. Mme Tisdel laisse dans le deuil ses enfants Yvan (Rita Lavoie), Ronald, Monique (Réal Dionne) et Lise. Elle était aussi la mère de feu Laurent. Elle laisse sa sœur Simone (feu Roméo Vallée), ses frères Rolland Martin (Anne Marie Martin) et Guy, et son beau-frère Romain Tisdale (Cécile Cyr). Mme Tisdel laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



## In mémoriam

**ALLAIRE (M. Edmour)**  
85 ans et 11 mois, Sherbrooke  
**BLANCHETTE (Mme Marjorie)**  
69 ans, Richmond  
**BOISVERT (Mme Florence)**  
87 ans, Richmond  
**BUREAU (M. Jean-Luc)**  
66 ans, St-Romain  
**CARON (M. Léo)**  
66 ans, Sherbrooke  
**CHAGNON (M. Marc)**  
80 ans, Acton Vale  
**CLOUTIER (M. Andréa)**  
76 ans, St-Élie-d'Orford  
**FORTIN (Mme Germaine)**  
85 ans et 11 mois, Bury  
**GARNEAU (M. Réjean)**  
70 ans, Sherbrooke  
**GRÉGOIRE (Mme Claudette)**  
64 ans, Sherbrooke  
**GRÉGOIRE (M. Yvan)**  
63 ans et 11 mois, Sherbrooke  
**LABRIE (Mme Rita)**  
77 ans et 11 mois, Ste-Foy  
**PAQUETTE (M. Jean-Paul)**  
79 ans, Sherbrooke  
**PARADIS (M. Alain)**  
63 ans, Magog  
**RODRIGUE (M. Madeleine)**  
97 ans et 5 mois, Sherbrooke  
**ST-JACQUES (M. Normand)**  
56 ans, Waterloo  
**TALBOT, (Mme Thérèse)**  
69 ans et 6 mois, Sherbrooke  
**TISDEL (Mme Blanche)**  
96 ans, Deauville



**TALBOT**  
Thérèse  
(Savage)

À la Maison Aube-Lumière, le 10 janvier 2006, est décédée Madame Thérèse Savage Talbot à l'âge de 69 ans et 6 mois, épouse de Henri Talbot, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

**Coopérative Funéraire de l'Estrie (Bowen)**  
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke, (Québec)  
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-9394  
Claude Roy, directeur général

Courriel : info@coopfuneraire.com  
Heures de visite : JEUDI le 12 janvier 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles : de 9 h à 10 h 30. Funérailles : Vendredi le 13 janvier 2006 à 11 h en l'église Saint-Philémon de Stoke. L'inhumation suivra au cimetière Saint-Philémon de Stoke à une date ultérieure.

Mme Savage Talbot laisse dans le deuil ses enfants Hervé, Yvon (Sylvie Chauvreau), Réal et Maryse, ses petits-enfants Kevin, John, Sébastien, Aurélianne et Isabelle, ses sœurs et ses frères Madeleine, Julienne, Maurice et Alphé, ses beaux-frères et belles-sœurs Jean-Hubert Talbot (Jeannine), Willard Talbot (feu Cécile), Clément Talbot (Huguette), Thérèse Talbot-Payeur (Loudia Payeur), Stella Talbot (feu Louis Crayond), Cécile Talbot (Willie Rousseau) et Madeleine Talbot (Benoit Lemieux). Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à Mme Thérèse Savage Talbot. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE** au 220, Kennedy Nord, Sherbrooke, Québec, J1E 2E7 seraient grandement appréciés de la famille.



*Perdre un être cher, c'est difficile.  
Perdre l'espoir, c'est intolérable.*

**L'Association Diabète Québec**  
investit la totalité des dons  
«In Memoriam» dans la recherche.

*Donnez généreusement*



et ses associations affiliées

**(514) 259-3422 ou 1-800-361-3504**